SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diahuebs 18 Januari 2018 -Edicion-10 Vol.2436
Sta.Cruz #110 Tel: 585-9500 - E-mail: solodipueblo@gmail.com
1.50

TA EXIGI PA HAYA SA CUANTO PLACA A PAGA ERNST & YOUNG PA E RAPPORT FRACASA

Fundacion Lotto pa Deporte tambe mester demanda Ernst & Young pa haya e placa bek

Debi na situacion pesimo na e departamento...

Empleadonan di Guarda Nos Costa a dicidi pa join sindicato STA

Pa 8 aña largo Dowers a ignora GNC y awor ta exigi hefe nobo of maneho nobo

Proyectonan pa haci San Nicolas un Culture and Heritage City ta continua pasobra "We Do Care"!



Fraccion di MEP un biaha mas a demostra di ta para pa principio di bon gobernacion



Varios patruya a bay na e brug nobo:

Segun informe un hende kier a bula for di e brug



DTI ta cancela keurmento di auto riba 22, 23 y 24 di Januari

Esaki en conexión cu mudamento



conexión cu mudamento pa nan edificio nobo na Barcadera, nan ta obliga di cancela cita pa keur auto riba dialuna 22, diamars 23 y diarazon 24 di Januari awor. DTI kier notifica tur cliente cu tin cita riba e dianan menciona cu lo pospone e citanan.

Pa e clientenan cu tin cita pa keur auto riba dialuna 22 di Januari, ta pospone esaki pa diamars 6 di Februari, cita pa keur auto riba diamars 23 di Januari ta pospone pa diarazon7 di Februari y cita pa keur auto riba diarazon 24 di Januari ta pospone pa diahuebs 8 di Februari.
Tur cita ta keda na e mesun ora cu a haya.

Pa mas informacion por yama DTI riba 593-7945.

EMBAHADOR DI ALEMANIA NA DEN HAAG, SR. DIRK BRENGELMANN A BISHITA PROME MINISTER



Prome Minister, sra. Evelyn Wever-Croes, diarazon mainta a ricibi bishita di Embahador di Alemania na Den Haag, sr. Dirk Brengelmann na unda a toca temanan di interes comun entre otro con por estrecha lazonan economico y turistico entre Aruba y Alemania. Tambe tabata presente sra. LandaHenriquez, Consul Honorario di Alemania na Aruba y sr. Edwin Abath, director di Relacionnan Exterior.

Embahada Aleman ta hunga un rol importante den e proyecto di SDG na Aruba. Actualmente, reunionnan ta tumando lugar cual nan ta trata e tema di SDG.

SDG, Sustainable Development Goals ta parti di metanan di Nacionnan Uni cu a bin cu 17 meta cu nan ta desea di logra pa aña 2030. Mas o menos 150 pais a firma un acuerdo pa logra e meta aki. Esaki ta pa logra desaroyo sostenibel pa 2030. Prome Minister ta indica cu e metanan aki ta tin mesun vision di Gobierno di Aruba. Pone e ser humano central y mehora calidad di bida berdaderamente.

Esaki ta e prome bishita di sr. Dirk Brengelmann na Aruba y por bisa cu el 'a keda impresiona cu e informacionnan cu el' a ricibi y a expresa su intencion pa keda den contact pa asina continua cu e prome stap aki di establece lazo cu Aruba.

Homber sospechoso tabata loer den autonan den Bachstraat

Diamars, pa mas of menos 4'or y 16 di marduga, patruya di Playa a wordo manda den Bachstraat pa un homber sospechoso, kende tabata loer den e bentana di e autonan staciona den dicho caya.

Segun e denunciante, e homber tabata bisti cu un camisa preto, jeans blauw, keds blauw y tabata tin un petchi riba su cabez. Polis a bay den dicho caya, pero no a topa cu e homber sospechoso. Esaki tin atencion di polis.

Varios patruya a bay na e brug nobo:

Segun informe un hende kier a bula for di e brug

Diarazon mainta a drenta informe cu un persona lo tin intencion di tira su curpa for di e brug nobo na Balashi. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki probablemente lo ta un malcomprondemento of un joke ya cu polis no a haya nada otro cu dos ex- minister haciendo



un entrevista. Asina mes polis a controla tur e brugnan pero no a haya nada particular. E yamada a referi na un persona camisa blanco

EDITORIAL SOLO DI PUEBLO:

Lotto pa Deporte

TA EXIGI PA HAYA SA CUANTO PLACA A PAGA ERNST & YOUNG PA E RAPPORT FRACASA

Fundacion Lotto pa Deporte tambe mester demanda Ernst & Young pa haya e placa bek

Informacion cu SOLO DI PUEBLO ta di dispone di dje ta bisa cu Fundacion Lotto pa Deporte a paga un suma hopi grandi pa e rapport di Ernst & Young riba Endy Croes.
Ta ser bisa cu e suma ta surpasa di 1 miyon y hunto cu abogadonan Kloes y Herde, e suma ta pasa di 2 miyon florin cu a gasta den investigacion y persecucion politico.

RAPPORT A WORDO KIBRA:
Awor cu seis huez a kibra e rapport di Lotto aki for di otro y a declara ilicito encontra di Endy Croes, e ora e pregunta ta nace: " Cuanto placa Lotto a paga pe rapport aki?"

SOLO DI PUEBLO den cuadro di transparencia ta exigi awor pa Fundacion Lotto pa Deporte, na e directiva, sr. Eli Kock, Benvinda Mamaracho, pa nan sali afor awor y duna nos e suma cu e compania Ernst & Young a cobra.

Ta spera cu pronto por haya e informacion aki.



Debi na situacion pesimo na e departamento...

Empleadonan di Guarda Nos Costa a dicidi pa join sindicato STA

Pa 8 aña largo Dowers a ignora GNC y awor ta exigi hefe nobo of maneho nobo

Diarazon atardi a tuma lugar un reunion grandi di Guarda Nos Costa. Empleadonan ta sumamente desapunta den maneho di e departamento. Ta trata aki di un total di 40 empleado cu ta resorta bao di e departamento aki.

Pa 8 aña largo Guarda Nos Costa tabata sangra y awor Minister lo mester bay tuma un decision pa sea cambia maneho of cambia hefe. Tambe mester bay atende ta bao di kende Guarda Nos Costa lo cay, sea bao di KPA of IASA.

Diahuebs mainta un grupo di GNC hunto cu Diego de Cuba lo acudi na Minister Andin Bikker, unda nan lo bay atende e problemanan.

Keho riba e hefe!

Tin hopi keho na e departamento aki, pero un di nan cu ta resalta ta e hecho cu aparentemente no tin un maneho drechi. Pesey mes tin e peticion cu sea e hefe mester corigi su maneho of e hefe mes mester wordo cambia.

E departamento aki a wordo lanta den tempo di MEP pa ex - Minister Rudy Croes, cu e obhetivo pa cuida nos costa y tambe pa tene vista riba personanan cu ta permanece na nos isla den forma ilegal.

Den tempo di Rudy Croes el'a funcciona super bon! Cu cambio di Gobierno pa AVP, nan a ignora e departamento aki y practicamente a lague muri morto morto.

Empleadonan ta pidi atencion pa tur nan problemanan y a keda dicidi cu mayoria lo join STA pa asina cuminza e proceso pa drecha e departamento.

Tres Persona a gana 2ndo premio di Mini Mega

Esaki cu Sorteo di 9 Januari

Riba diamars 9 di Januari e sorteo di Mini Mega a conoce 3 ganador di e segundo premio. Cada un a gana Afl. 10.394,- Ta trata aki di Luisito D. cu a cumpra su ticket na Lucky Numbers Sasaki, Martin J. cu a cumpra na Lucky Angel y Sunilkumar M. a cumpra su ticket na Tele-Uno.



Lotto ta corda Aruba cu mañan nochi tin otro sorteo extra-miyonario di Mini Mega cu su Mega Plus unda bo por gana 2.2 miyon florin cu 7,- florin. Cu 5 florin bo por gana e Mini Mega so, di Afl. 1.500.000,-

Sorteo ta tuma lugar diabierna, 19 di Januari, 2018 pa 9'or di anochi na Telearuba. Hopi suerte!

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega: Catochi, Big 4, 1OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla.

Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Parlamentario Edgard Vrolijk:

Gobierno anterior a warda un aña y mey prome cu a laga controla e proyecto di Green Corridor

No por culpa ningun ambtenaar pa e foutnan cometi

Por a scucha prome minister Evelyn Wever-Croes papia di camber di Integridad. Ta mescos cu ta bisa di di Raad van Advies, pero tin un di dos instancia cu ta hiba un control. Por ehempel den esaki, tabata falta e control, segun parlamentario Edgard Vrolijk.

Pa un aña y mey no a controla nada. Traha caminda, traha aki, aya y despues di un aña y mey ta instrui un comision, ta instrui DOW, tambe PWC pa bay controla e trabaonan. Pero ya e ora ey tur cos ta haci caba.

Kico ta pasa?

Ta lesnan pa nos siña cu den un futuro nos mester tin tur cos na su lugar, prome cu cuminsa cu proyectonan asina. Con cu bay bin, ora bo bisa cu no sa con a basha e tera eybao, con a haci pone beton, ta crea duda. E ta di calidad of no y na final di dia, ora cu wak un rapport manera di PWC cu ta bisa practicamente 500 punto di atencion, ta cuestion kico a wordo traha eynan. E ta preocupante, segun Vrolijk. Nan ta den e proyecto aki y no por haci nada mas. Como parlamentario ta sigui cun'e, pasobra ta pueblo ta esun cu ta sufri, pero den proyectonan siguiente, mester tin e camber di integridad aki cla, pa por haci e cosnan mas transparente posibel.

Lesamento

Hopi di nan no sa mes kico nan tabata haciendo e momento ey. Si bo tabata prepara, si bo tabata sa cu mester tabata tin un camber di control na su luga, hamas por a aprob'e prome cu esaki a bay. Ta 300 miyon tin na wega aki. No ta un proyecto di 30 florin. Esey ta loke cu Vrolijk kier mira di e parlamentarionan, asumi e responsabilidad y para fuerte ora ta trata placa di pueblo y tambe futuro di pueblo. Nos tur ta muri bay eynan, pero e brug y caminda tin cu keda pa nos generacionnan nos dilanti. No por biba kere pa duna nos generacionnan un brug pa core riba dje cu no ta garantisa e siguridad cu mester tin. Esey ta un punto cu ta locual cu Vrolijk y tur su coleganan di coalicion ta boga pe, pa ta serio, integro, lesa tur cos y para pa tur loke ta kere pe. Hiba un control y aproba cosnan cu den nan concepto, ora cu haci tur cos, tin tur cos na su lugar, e ora ta aproba.

No por culpa ambtenaar

Den e caso aki no por culpa e ambtenaar. Como mandatario, mester a percura pa tur cos. DOW a bisa cu e no tin conocemento den cierto areanan. A pidi pa e personal, pero esaki no a wordo duna na e instancia. Te despues di un aña y mey a duna nan esaki. Esey tambe atrobe ta bisa, cu segun Vrolijk, e ta di mala fe. Bo a laga proyecto bay, bo a laga tur cos bay y despues bo ta duna e instancia locual cu e



tabata tin mester for di prome dia, pa haci su trabao. Ta sigur cu ora cu mira con DOW ta controla cas, kita cos, hendenan cu a basha ringbalk malo y hero mal mara, sigur nan lo a haci un bon trabao si a duna nan e mankracht necesario pa haci e control eynan. Awor aki ta e momento cu ya, el a bay caba, no por keda punta dede, pero tin cu uz'e si como instrumento pa siña, mehora, pa e no pasa mas. Cu den cualkier PPP cu tin pensa di bin, pa haci'e mas transparente posibel, tur cos na su luga y tur instancia di gobierno tin e potestad pa haci nan controlnan necesario. Na final di dia, ta nos tur ta keda biba aki riba.

Votando pa inicia negociacionnan relaciona cu Green Corridor

Fraccion di MEP un biaha mas a demostra di ta para pa principio di bon gobernacion



Diamars ultimo a tuma lugar un reunion publico den parlamento caminda Minister di Infrastructura, sr. Otmar Oduber a presenta y p'asina trece padilanti su preocupacionnan pa loke ta e desaroyo di e proyecto di Green Corridor. Un proyecto cu na e momento aki ta den un fase critico y cu e mester haya e atencion y ayudo necesario pa por recupera di e crisis aki.

Actitud di sin respet

Den e reunion aki fraccion di MEP – despues di a scucha e disertacion di Minister Otmar Oduber kende den forma cronologico a describe henter e proceso di ehecucion di e proyecto di Green Corridor – a keda sorprendi di mira con e minister di Infrastructura anterior, esta sr. Benny Sevinger den un forma iresponsabel a trata henter e proyecto aki. Ta increibel pa kere cu e minister aki no sa con pa anda cu placa di pueblo den un proyecto cu ta suma na casi 300 miyon florin, ya cu den su propio expresion, e finalmente no ta 'give a damn' di kico lo para cu e proyecto aki. E actitud grocero y sin respet aki ta pone un y tur corda tambe riba e proyecto di Dump na Parkietenbos caminda e mesun Sevinger aki a percura pa destrui capital den e proyecto Solid Waste Management cu a suma na mas di 28 miyon florin di placa di pueblo.

Negligencia total

Tambe den e reunion a bin padilanti con sr. Sevinger for di inicio di e proyecto di Green Corridor na 2015 a neglisha completamente e consehonan cu a bin di DOW y cual instancia debi cu nan no tin e experticio necesario pa cu un proyecto di e magnitud di un Green Corridor a pidi minister Sevinger pa busca un compania externo pa fortifica e team di DOW, pero cu ta despues di un aña y mey e minister a dicidi di porfin cumpli cu e peticion aki. Locual a preocupa fraccion di MEP mas tanto ainda tabata e hecho cu a sali na cla cu tin como 500 fayo (mankementen) den henter e proyecto di Green Corridor. Y pior ainda cu e ingenieronan experto cu ta asesora gobierno no tin un bista cla con henter e proyecto a ser ehecuta y principalmente pa loke ta e infrastructura bao di tera. Tambe nan tin nan preocupacionnan pa loke ta construccion di e famoso brug riba Spaans Lagoen, esta e brug riba cual e Prome minister anterior a celebra su cumpleaños y a malgasta 142 mil florin di placa di pueblo.

AVP a vota contra mocion

Mirando e hecho cu awor e proyecto di Green Corridor a yega na un fase critico caminda cu institutonan financiero ta a punto di saca e plug di e proyecto aki y exigi di inmediato e placa cu a ser hinca den e proyecto, no a keda minister Otmar Oduber nada otro di acudi na parlamento pa duna tur e informacionnan necesario y pidi apoderacion pa inicia negociacionnan cu e institutonan aki y cual reunion lo cuminsa diahuebs 18 di Januari.

Remarcabel durante e reunion den parlamento tabata cu e gran mayoria di e parlamentarionan di AVP no a hiba palabra pa defende e maneho descabeya hiba pa nan colega ex-minister Sevinger.

Como un fraccion responsabel, MEP hunto cu e fraccionnan di POR y RED a bin cu un mocion caminda ta apodera minister Oduber pa inicia cu e negociacionnan necesario y pa despues bin bek parlamento y wak con conhuntamente cu parlamento lo por salifor di e crisis aki di Green Corridor.

Lamentablemente pa cu e mocion aki henter fraccion di AVP a vota contra y asina a mustra cu te ainda nan no kier madura y crece, no kier aplica transparencia y bon gobernacion, pero ta keda pega den tempo y ta prefera pa pueblo keda recorda nan como e stempel-parlement legitimo di AVP.

Dos dama herida den accidente na Mangel Halto



Diarazon merdia algo prome 1'or polis, ambulance y brandweer a bay na altura di e bar na Mangel Halto, pa un accidente cu hende herida. Na yegada polis a constata cu tin 2 dama herida.

Ta trata di un Toyota Corolla y un Suzuki van. Falta di preferencia a hunga un rol. Un dama di edad na stuur di e Corolla a sinti su nek den e impacto y un otro dama den e Van su enkel a keda pega. Brandweer mester a yuda personal di ambulance pa saca e dama for di e auto. Ambos persona a bay hospitaal cu ambulance.





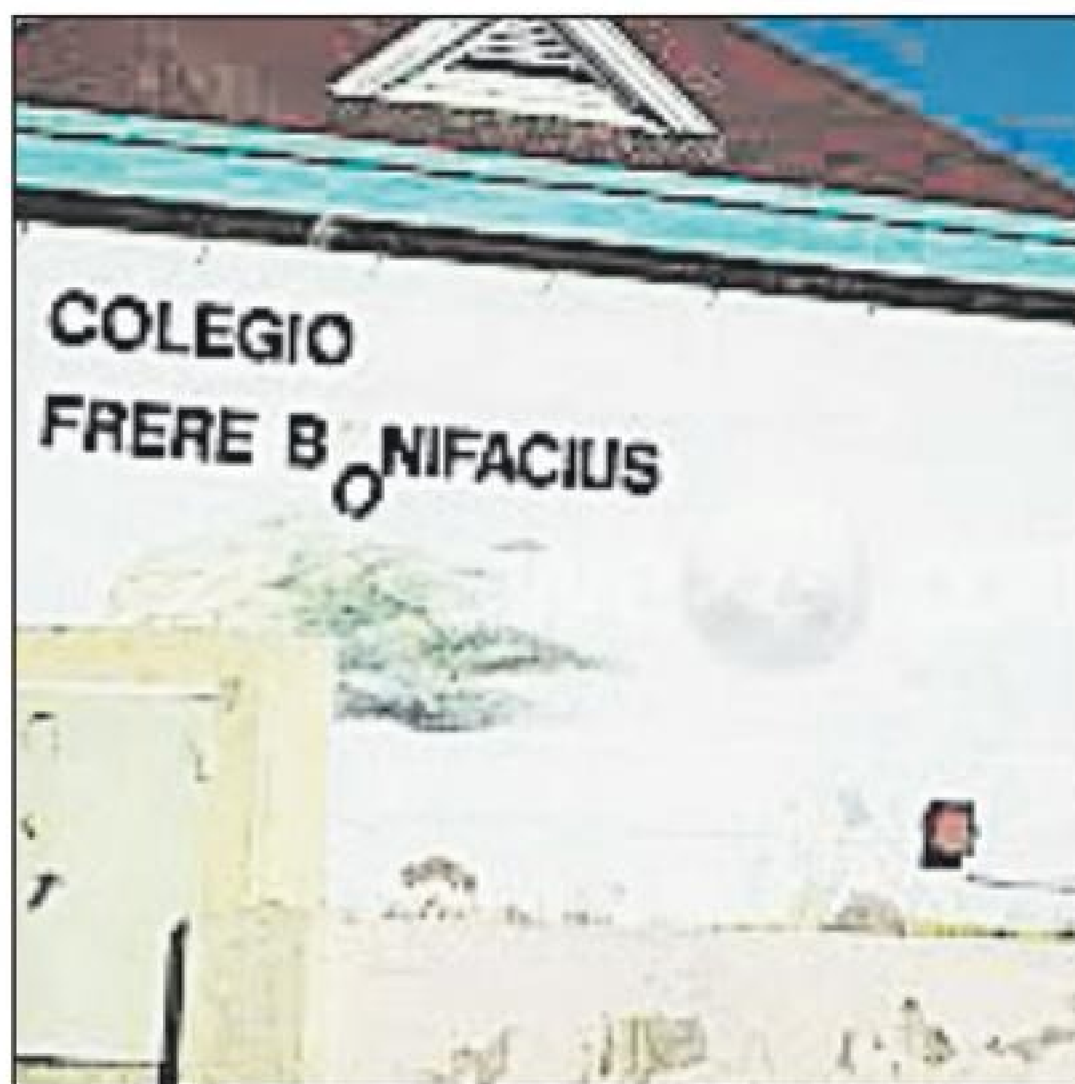








Edificio Colegio Frère Bonifacius



Recientemente un articulo a keda publica den medionan di comunicacion cu e noticia cu e edificio y tereno di Colegio Frère Bonifacius, cu ta situa na Indianenweg na Oranjestad, resorta bao Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA), lo wordo traspasa pa Universidad di Aruba (UA). Esaki mirando cu e edificio actual di UA a bira chikito y mester expande.

E noticia aki sinembargo, a wordo emiti basa riba informacion cu tabata tin disponibel na e momento ey, cu tabata mustra cu doño di e tereno caminda cu e edificio di Colegio Frère Bonifacius ta situa, ta di Land Aruba.

Despues di a ricibi informacion adicional tocante e tereno di e school menciona, a sali na cla cu en realidad e doño di e tereno ta Bisdom Willemstad y no Land Aruba.

Consecuentemente Ministerio di Enseñanza y Departamento di Enseñanza lo tuma e pasonan necesario, respetando e hecho aki.
Lo acerca tur partido pa sinta na mesa pa asina por yega na un solucion pa tanto e edificio di Colegio Frère Bonifacius, como tambe pa e necesidad di expansion di Universidad di Aruba.

Homber a haci desordo y a core cu desconocidonan

Diamars, pa mas of menos 12'or y 44 di marduga, Central a manda patruya den Dadelstraat, caminda cu un habitante a declara cu el a mira dos homber desconoci y cu nan tabata purba di habri e porta patras di su cas.

E habitante a declara cu e dos hombernan aki a spanta na momento cu el 'a cuminsa haci desordo. Polis a controla rond di e cas, pero no a topa cu ningun hende. Mirando cu nada no a wordo afecta, e habitante no a duna ningun keho.

Parlamentario Richard Arends a manda pregunta na prome minister mr. Evelyn Wever - Croes

Haciendo uso di e derecho cu nos consitucion ta brinda Parlamento, sr. Richard Arends miembro di fraccion di AVP, a haci un serie di pregunta na e minister encarga cu relacionnan exterior, esta señora Prome Minister, riba e ultimo desaroyonan pa loke ta trata e blokeo comercial riba islanan ABC cu a wordo imponi unilateralmente door di Venezuela.

E preguntanan ta relata na un splicacion di e contenido di e reunionnan cu a tuma lugar diabierna ultimo, como tambe e rol di Aruba den esaki. “E peticion aki ta meramente pa Parlamento den su totalidad haya claridad riba e reunion- y negociacionnan cu lo ta tumando lugar cu representantenan di Gobierno di Venezuela pa sali di e impase cu nos pais bisiña,” sr. Arends a splica.

E parlamentario a remarca cu e informacionan cu el’a a ricibi te awor ta via medionan di prensa, como tambe for di coleganan di Parlamento cu a sostene reunionnan cu e mandataria riba nivel di partido.

“Den su tarea pa controla Gobierno, esaki obviamente no ta e canal apropia pa ricibi dato ni tampoco informacion,” el’a sigui bisa. “Ni Presidente di Parlamento a ricibi informacion oficial como representante di e organo di cual nos ta forma parti di dje.”

E blokeo comercial imponi pa Gobierno di Venezuela, como tambe e impedimento di movemento liber di nacionalnan Hulandes pa Aruba ya ta durando 10 dia. Aunke cu relacionnan comercial, especialmente importacion di productonan for di Venezuela, a disminui durante e ultimo añanan e efecto di e blokeo unilateral aki ta visibel.

Supuesto overdosis na ex-Hotel Roys tabata falso

Diamars, pa mas of menos 2'or y 15 di marduga, Central a dirigi patruya na Hotel Roys na Savaneta, caminda cu un persona lo mester tabata benta abao y ta sospecha cu e persona aki lo a haya un overdosis. Personal di ambulance a wordo poni na altura y tabata na caminda caba e momento ey.

Na e sitio a papia cu e habitante H. kende a declara cu e no a yama polis y cu ningun hende no a haya ningun overdosis. Polis a controla e edificio hunto cu e demas habitantenan, pero no a topa cu nada particular. Central a wordo poni na altura. A cancela e ambulance. Comandante na warda a wordo poni na altura.

Reaccion di parlamentario di MEP, Rocco Tjon:

Falta masha hopi documentacion y ta puntra ta con e parlamentarionan anterior di AVP tabata controla e gobierno anterior!



Durante reunion publico Minister Otmar Oduber a duna un relato di e proyecto “Green Corridor” cu el’a hereda. Motibo pakico esaki a tuma lugar awor aki ta pa motibo cu e proyecto ta den un estado critico, cual lo tin consecuencia financiero desastroso pa pais Aruba.

Como parlamento a ricibi diferente documento for di cual por a mira cu for di aña 2016 e minister anterior a wordo notifica di e estado alarmante di e proyecto. Un di e prome tareanan cu a wordo haci door di fraccion di MEP ora a drenta den e constelacion aki, ta inventariza tur documento relevante pa cu e proyecto aki.
Remarcable ta cu falta masha hopi documentacion y e pregunta cu ta surgi ta con e parlamentarionan anterior, cu a aproba e proyecto, tabata controla e gobierno anterior.

Parlamentarionan di coalicion a entrega un mocion pa apodera e minister en cuestion pa inicia negociacionnan pa asina limita e daño pa pais Aruba. Na mes momento tambe a pone un clausula cu e minister mester bin bek parlamento prome cu compromete. Esaki pa garantiza integridad y transparencia.

Hecho ta cu locual a wordo construi te cu awor aki no ta wordo valida door di e “independant technical consultant” y “deadlines” no ta wordo cumpli cun’e. Y esaki por a wordo evita si a tene cuenta cu documentacion fecha na aña 2016 cu tabata señala esaki.

Parada di blaas 2018 San Nicolas


















Minister Dangui Oduber:

Ta bezig cu inventarizacion na Hulanda di tur esnan cu ta studiando medicina

Tin escasez di specialista na Aruba

Un di e kehonan cu ta bin dilanti continuamente, cu hendenan cu ta wordo verwezen pa un specialista. Pero e tempo di warda pa haya cita cu un specialista ta hopi largo. Ora haya un fecha cerca un specialista, atrobe tin cu warda un periodo hopi largo, prome cu nan wordo trata medicamente.

Den esaki tambe a reuni cu hospital, pa puntra kico ta e posibilidadnan pa sea ta busca mas specialista, pasobra esey ta un di e problemanan cu tin awor aki. No por cumpli cu e demanda, mirando cu tin un escasez na e cantidad di specialista. Na e momentonan aki no tin e cantidad di specialista pa cumpli cu e demanda.



Ta bezig ta haci un inventarizacion na Hulanda di tur e studiantenan cu ta studiando den e ramo aki. Kier wak den ki specialismo nan ta studiando, pa wak den ki periodo nan ta keda cla, pa asina nan por bin bek Aruba y brinda e servicio cu comunidad ta spera.

Dado caso cu no haya e specialistanan aki na Aruba of di studiantenan na Hulanda, lo tin cu busca den e region ayudo, pasobra esaki ta algo cu a pone como meta tambe, parti di e programa di gobernacion, cu kier no solamente reduci e cantidad di ora of e lista di espera na SEH, sino ora un persona ta wordo verwezen tambe. Ta increibel pa kere cu tin hende ta warda casi 1 aña prome cu e wordo opera. Ta buscando alternativa pa esaki. Tambe lo bay ta anunciando cual lo ta e plannan concreto pa soluciona e problema aki.

Lo aparece den Corte di Prome Instancia dia 18 di Januari 2018



Pa 9:00 am: A.N.K. ta wordo acusa di posesion di arma di candela riba 23 di Augustus 2017.

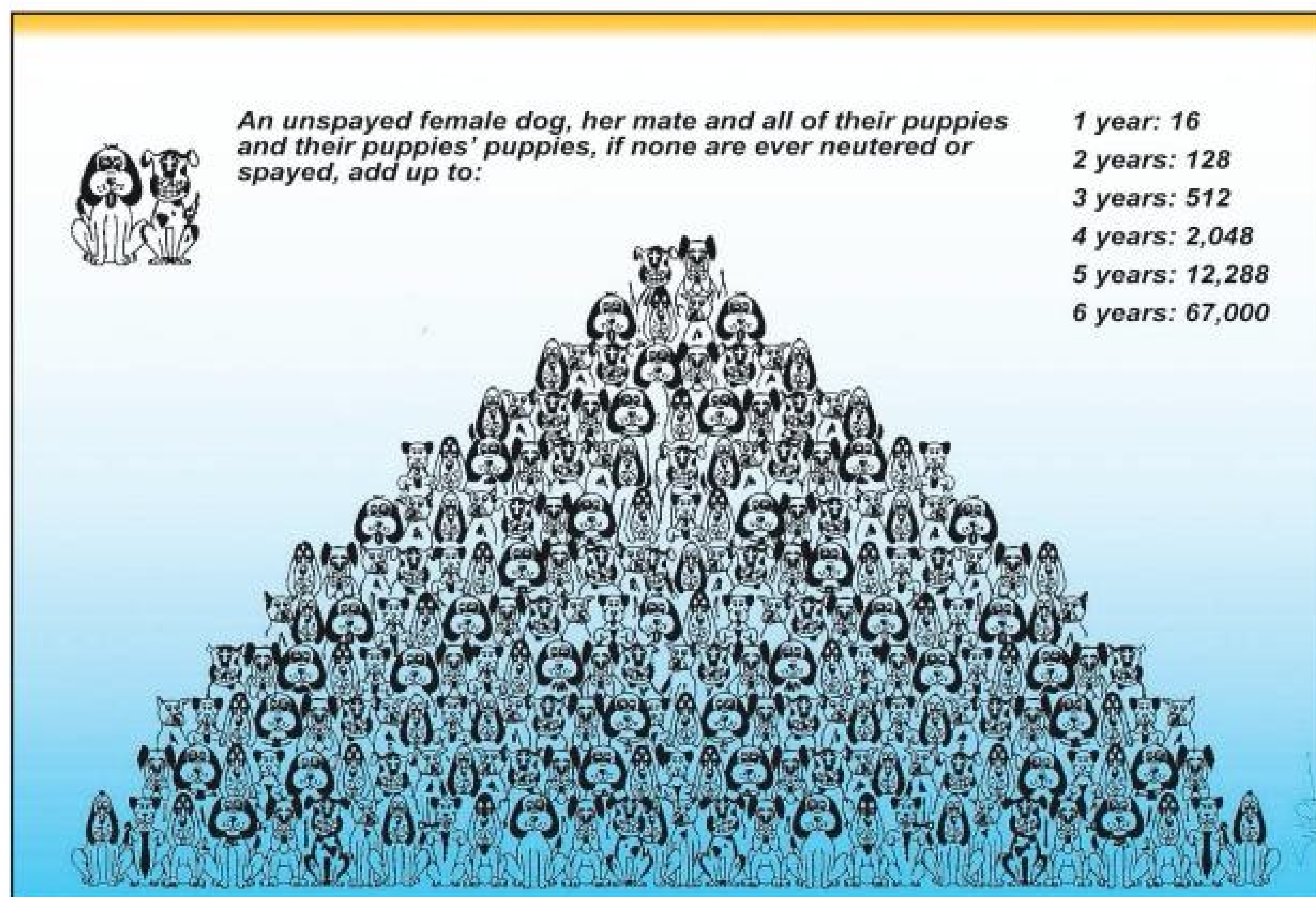
Pa 9:30 am: A.F.G.Z. ta wordo acusa di tabatin un arma (un pistool di gas) cerca dje riba caminda publico riba 23 di Mei 2017. E ta wordo acusa di ladronicia di auto di un persona riba 14 di Juni 2017. Ademas e ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un auto riba 5 di Juni 2017.

Pa 9:30 am: K.K.R. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela y balanan riba 3 di November 2017.

Pa 10:00 am: L.R.A., I.J.S., y J.J.A.d.l.S. ta wordo acusa di maltrato pisa riba 22 di Juli 2017.

Pa 11:50 am: S.J.H. ta wordo acusa di a intencionalmente haci uso di un pasaporte falsifica Canades riba 24 September 2017.

'StimamiSterilisami' ta keda un plataforma necesario den nos comunidad



Bo ta responsabel?

Ningun pushi of cacho ta pertenece riba caya.
Tuma control di cuido y salud di bo mascota.

Yuda reduci poblacion di pushi y cacho.
Sterilisacion ta e solucion.

Stimami. Sterilisami.

stimamisterilisami



Mi nomber ta Jimmey

Stimami Sterilisami ta un plataforma cu a wordo lanza na fin di 2015 pa Bucuti & Tara Beach Resort pa reduci e población grandi di pushi y cacho di caya na Aruba. Despues di un comienzo sumamente exitoso e programa a continua den transcurso di añanan na diferente manera pa asina yuda frena e problema aki.

Deseo di comunidad pa descontinua 'Killcage'

Den ultimo tempo por a lesa hopi den medionan di comunicacion y medionan social encuanto 'Killcage'. 'Killcage' (of afmaakhok) ta existi na Aruba pa soluciona a corto plazo e problema di cacho y pushi di caya door di mata nan. Hopi hende ta considera e sistema di Kill Cage uno cruel. Sea e bestianan indesea ta wordo mata pa medio di eutanasia of no, e simpel hecho cu nan vida ta wordo kita inhustamente, ta keda algo inacceptabel. Si e deseo di comunidad tapa descontinua cu 'killcage', nos mester ta consciente cu e único solución ta sterilizacion.

Den un periodo di 5 aña cacho y pushi por multiplica na un promedio di 11.000 y e ta un hecho cruel cu mas di 7000 cacho y pushi ta perde nan bida tristemente den 'killcage' tur aña. Hopi cacho y pushi tambe ta sufri di maleza y hamber riba caya. Mientras cu cacho y pushi ta continuamente reproduci, e problema lo keda. Sterilizacion ta e solución pasobra rebaho di e populacion di pushi y cacho ta hazi e 'Kill Cage' obsoleto.

Programa di subsidio

Despues di un comienzo sumamente exitoso e programa "Stimami Sterilisami" a continua e ultimo dos añanan na diferente manera pa asina yuda frena e problema aki. E programa ya a percura pa subsidio pa por lo menos 5900 cacho y pushi por wordo steriliza. For di comienzo di e programa a uni tur instancia y veterinario, pa traha hunto y yuda nos isla frena e problema di 'sobre-populacion' di cacho y pushi di caya.

Te fin di 2017 e programa a costa un total di AFL 680,000. ATA a contribui AFL 100,000, TPEF a contribui AFL 190,000 y Bucuti & Tara Beach Resort a contribui AFL 390,000.

E progreso ta uno remarcabel, pero no ta uno cu ta wordo frena di awe pa mañan. Pa frena e problema aki, ta rekiri un dedicacion continuo di añanan largo. Y ta importante pa doñonan di cacho y pushi Semper sigui ta responsabel y steriliza nan mascotanan.

Stimami Sterilisami continuación pa 2018

Pa 2018 a opta pa trece un fase hopi agresivo cuminsando naFebruari. 'Stimami Sterilisami' lo sigui cubri gastonan completo di sterilizacion pa e fundacionnan cu ta rescata cacho y pushi riba caya. Adicionalmente lo introduci atrobe un subsidio financiero pa reduci e gasto pa doñonan di cacho crioyo y pushi. E prijs special lo ta AFL 75 pa cacho y AFL 35 papushi.

Cu e empuhe agresivo por acelera e solución pa Aruba. Bucuti & Tara Beach Resort ta compremete un suma di Afl 250,000 na e programa e aña aki y ya a ricibi contribucion di TPEF pa AFL 95,000. Lo sigui traha pa ricibi mas contribucion financiero pa por garantiza continuación di e programa ora e fondonan aki bira limita.

'Stimami Sterilisami' ta e solución sostenibel

Bucuti & Tara Beach Resort y su partnernan ta kere firmemente den un solución sostenibel, duradero y sano. Sano pa nos comunidad y alavez pa salud di nos mascotanan. Bucuti & Tara Beach Resort ta sumamente agradicido di por a conta cu confianza y sosten di e programa 'Stimami Sterilisami', di: Yessy Arends – cu a introduci e idea na Bucuti. E veterinarionan cu a uni na e programa cu un prijs special. Voluntario Miguel Garcia cu ta dedica su curazon y tanto tempo na e administracion di e programa. Aruba Tourism Authority y especialmente Aruba Tourism Product Enhancement Fund pa nan donacion.

Y na tur persona cu ta cuida nan mascota di un manera responsabel y cu a steriliza nan pa frena e problema di un población granci di cacho y pushi indesea.

Pa mas información encuanto 'Stimami Sterilisami', bishita www. stimamisterilisami.com of su pagina di Facebook Stimami Sterilisami. Pa comienzo di Februari lo por cuminsa registra pa e prijs special .

Reunion positivo entre ATA, Minister di Turismo y Minister di Infrastructura

Proyectonan pa haci San Nicolas un Culture and Heritage City ta continua pasobra "We Do Care"!

Un reunion a tuma lugar entre Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber, Minister di Turismo, Dangui Oduber y ATA, pa trata continuacion di diferente proyecto pa San Nicolas. Minister Otmar Oduber ta splica:
'E reunion tabata sumamente fructifero y hopi positivo, colega Oduber di Turismo y mi persona riba invitacion di ATA a realiza e reunion aki a base di proyectonan cu kier pa continua na San Nicolas. Den pasado mi tabata tin e honor di por a carga e cartera di Turismo, pa cual mi a conversa cu colega Minister actual riba e importancia di e desaroyonan aki. Minister Dangui Oduber desde inicio a mustra interes y ta mira e necesidad pa sigui pusha pa San Nicolas.'

A hiba conversacionnan cu a wordo laga atras di e Culture and Heritage City di San Nicolas, unda cu ATA tabata un miembro instrumental den e plataforma cu tabata tin. Despues di e reunion a tuma decision conhunto riba e aspecto di 'branding' pa San Nicolas. Lo acerca Ministernan encarga cu Cultura y Transporte cu ta forma e 4 Ministerionan cu ta sumamente importante pa e desaroyo na San Nicolas. Lo reuni y percura pa continuidad di e trabaonan cu tabata tuma lugar.
Den e reunion cu ATA ya caba a papia riba cierto proyectonan cu lo pone enfasis riba dje. Manera e arte di Lolita, di Changa y Uncle Louis Store. Ya caba a conversa cu Fundacion Museo Arubano (FMA), cu tambe ta cla pa continua cu e proceso pa haci di Nicolaas Store un museo di comunidad na San Nicolas.

Asina poco poco ta mira cu ta piki e diferente proyectonan aki cu no a wordo continua, pero cu ta importante pa desaroyo di turismo na Aruba. 'Minister Dangui Oduber y mi persona a bisa cu 'We really do Care" pa San Nicolas y pesey lo continua cu e plannan aki. Pa percura cu ta logra e meta pa haci San Nicolas un atraccion/ producto nobo pa Aruba.





Hombernan desconoci tabata cana riba dak di cel na warda di Shaba

Diamars, pa mas of menos 2'or y 40 di marduga, durante un control, polis a mira dos homber desconoci riba e celcomplex na warda di Shaba. Mirando polis, nan a bula for di e dak y a core bula e cura parti pazuid di e despues bay direccion nort. Un di e sospechosonan tabata tin un carson largo color shinishi cu un vest shinishi cu capuchon. E otro si no por a mira kico e tabata tin bisti. A notifica e hecho aki via portofoon na patruya cu na e momento ey tabata parti patras di e warda di Shaba buscando e personanan aki. A core den vecindario di Centro Deportivo Frans Figaroa en busca di e hombernan aki.

Na altura di e school basico Colegio Felipe B Tromp, polis a mira un auto blanco di marca Honda modelo Accord, staciona den e parkinglot pabao di e school cu luznan cendi. Polis a acerca e auto riba un manera tactico. Den e auto polis a mira un homber na stuur y un hende muher na e banda di pasahero. Polis a mira cu e chauffeur tabata hopi nervioso ora cu el a mira polis y a purba di sconde. Polis a pidie pa sali for di e auto, y ora cu el a sali, a puntre unda su camisa ta. El' a contesta cu e no tabata tin camisa bisti. Ora cu polis a bay controla, a nota riba e stoel patras su vest shinishi cu capuchon. Ora cu a pidi tur hende pa sali for di den e auto, e chauffeur a primi trot y a core bay rapidamente direccion nort. E homber, kende despues a duna su nomber como R.M.C., a wordo deteni pa 2'or y 50 di marduga, debi cu el' a subi tereno prohibi.

Durante investigacion na su paña, parce cu e sospechoso tambe tabata bao di influencia di un ke otro substancia. E sospechoso a wordo hiba rapidamente pa warda di Shaba, unda cu el 'a keda presenta dilanti di Fiscal Auxiliar, kende a laga encarcel'e pa interogacion y investigacion.

Parlamentario Edgard Vrolijk:

Minister di Infrastructura a duna cara y presenta den parlamento pa duna cuenta di Green Corridor



Diamars un biaha mas por a mira pakico pueblo a vota pa un cambio. A wordo yama pa un reunion tocante e Green Corridor, unda cu minister di infrastructura a bin duna cuenta con cos ta y parlamentario Edgard Vrolijk ta sigur ta loke pueblo ta pidi pe. E transparencia con a cuminsa traha, unda cu ta bin splica pueblo kico ta bay pasa. Naturalmente parlamento ta esun cu ta dicta unda y con ta sigui.

Hopi biaha ta bisa cu e parlamento ta un stempelparlement, pero un biaha mas e fraccion di MEP, POR y RED a mustra cu no ta asina. E minister a bin mustra con cos ta bayendo cu Green Corridor y por a mira cu cos a pega un poco, principalmente pa loke ta trata calidad di e caminda. Por a tuma nota di PWC su rapport, unda cu ta bisa cu den diferente ocasion, cuminsando di locual ta trata di Juli, September, ya a cuminsa nota cu e Green Corridor ta den un crisis mode. E ta sigui Oktober pa December, e crisis mode ta sigui. Tin accionnan cu mester wordo tuma pa por sigui. Esey ta locual cu e minister a bin dilanti y pidi apoderacion di parlamento pa e por sigui bay sinta na mesa pa negosha con por caba cu esaki y cu Aruba ta sali menos perhudica. Esey ta locual cu tin cu pone como meta dilanti. No un meta politico con a trah'e, ken e ta. No tey pa critica riba esey. Tey pa sirbi pueblo y wak con ta mehora esaki.

Durante di e debate, pueblo por a sigui di cerca cu tin hopi cos cu den e proyecto aki, cu no a cana manera debe ser.

Kico ta referi na dje?

Segun Vrolijk, ta referi na loke ta bisa di Bon Gobernacion. Un di esakinan ta siguramente como abo como gobernante, abo como ambtenaar halto, mester por traha responsabel. No por biba di kere, cual tabata un punto di discusion pisa, tabata un punto cu e minister actual ta drenta gobernacion, e no ta haya ningun transaccion, e no sa kico a pasa, e no a haya ningun overdracht, net nada. Ora cu puntra cu tin corespondencia, ora cu puntra cu por tin notulen. Tin cu corda cu e cambionan cu mester a bin riba e caminda, no ta cuestion di awe pa mañan. E rapport a indica cu tin cosnan cu mester a wordo cambia. Ora cu ta scucha den reunion, e ex minister a bisa cu el a traha directamente, tur siman tin reunion, y ta crea duda den e aparato, duda den su mesun persona. Si bo no tin nada di sconde, bo ta pone den notulen. Hasta ora cu tin reunionnan anual di futbol, baseball, na scol, tur caminda, ta traha notulen, pa asina bo sa kico bo a haci, kico ta e cosnan y esun cu bin bek, sa con pa sigui. E cosnan ey, segun Vrolijk, den locual cu ta Good Governance, e no mag di pasa mas. Esey ta loke a enfatisa den reunion. Abo como ambtenaar halto, cuida bo mes. No kima bo dede pa otro, pasobra e minister ta bin, y e minister ta bay. Abo tin cu keda contene bo funcion y traha na un manera integro, manera semper, manera cu ta wordo propaga tambe. Esey ta loke cu pueblo a sinti tambe, pasobra e fraccion a referi hopi pregunta kico lo bay pasa, con lo sigui. Ora cu tin den proyectonan, bo mester ta humilde. Tin foutnan y con por yuda. En berdad, 99% ta casi completa. Tin cosnan cu no a cana bon, ban sinta hunto, ban mehore. Pero ora di coy un posicion cu nada no ta fout, pero tur hende ta fout, ora bo ta acusa tur instancia independiente cu a traha, ambtenaar, DOW, tur hende ta fout y nunca ta referi na bo mes, anto esey ta bisa cu ta arogancia. Esey kier cambia. Pesey pueblo a pidi un cambio den politica pa trece cosnan al caso.

Prome cos cu bo ta cuminsa den reunion, ta Arulex. Kico e tin di haber cu Green Corridor. Nos mester scucha con ta sigui awo. Importante ta cu locual cu staten a haci diamars, tabata un punto grandi pa loke ta e cambio di loke nan ta bisa di Stempelparlement pa un parlamento cu ta controla, cual a resalta. Ora cu bo wak di e parlamentarionan existente cu a aproba e ley, nan no a hiba ningun depchi di palabra. Kico nan a haci, sinta eynan cabes abao y no a ni reacciona. Esey ta indicacion cu nan ta aproba leynan, pero nunca di nan bida nan no a lesa. Esaki ta loke cu nan como hoben cu a drenta, ta trece e cambio. Nan ta prepara nan mes bon y ta exigi tambe, unda cu nan ta controla e minister. Unda cu den e machtiging cu a dun'e, ta indica bon cla cu e minister ta bay, ora cu e keda cla, e tin cu bin bek Staten y no e procedura cu tabata tin antes, unda cu e minister ta bin benta tur cos kant en klaar, manera Citgo deal firma, y dunabo cinco dia pa lesa monton di papel. Bo ta bay negosha, mira kico ta e beneficionan cu por saca for di e contract pa salba pueblo di Aruba, di paga gastonan grandi y hunto cu e minister, pasobra como parlamentarionan tambe ta carga nan resonsabilidad, ta aproba, si ta sigui e caminda ey of no.

Esey ta locual cu a pasa diamars den Parlamento. Segun Vrolijk, e ta un paso grandi pa con mester por hiba den e cuater añanan nan dilanti. Sigur como parlamentario hibando e rol di controla, no solamente di aproba, pero di controla gobierno tambe. Sigur diamars, di cual Vrolijk a elogia e minister, pa bin staten duna splicacion, duna pueblo splicacion, pidi staten e aprobacion di nan parti pa asina ey e por sigui dilanti. E no ta bay carga responsabilidad su so y ta compronde tambe. En principio, esaki ta un continuacion di un gobernacion. Aunke cu nan no tabata den staten den pasado, nan ta asumi cu e responsabilidad y ta sigui cun'e, pasobra na final di dia, ta pueblo di Aruba ta esun cu nan ta sirbi y trata di yuda tambe.

Parlamentario Edgard Vrolijk di MEP:

Na ningun momento e coalicion di MEP-POR- RED a mara man di minister ni pon'e bao curatela

Durante e conferencia di prensa di MEP, parlamentario Edgard Vrolijk den un forma cla y raspa a refuta tur e insinuacion y mentiranan lanza door di ex-minister Arthur Dowers, kende den un comunicado di prensa emiti recientemente a trece padilanti cu fraccion di MEP a mara man di minister Otmar Oduber y esaki relaciona cu e crisis di Green Corridor, causa pa Gabinete Eman.

Hecho ta cu MEP no a mara man di ningun minister! E proceso a bay den forma transparente unda cu e minister a bin parlamento, a duna e informacionnan necesario y p'asina e coalicion di MEP-POR-RED por a duna apoderacion pa inicia cu e negociacionnan tocante Green Corridor y pa despues e minister bin bek parlamento y duna resultado di e negociacionnan aki.

Infantilisimo

Na un manera infantil sr. Dowers a bisa cu e ta completamente di acuerdo cu MEP a mara man di e minister concerni, siendo cu tur hende ta na altura cu e mocion a sali for di seno di coalicion di tres fraccion, esta di MEP, POR y RED. Te hasta sr. Dowers a bay asina leu di bisa cu e mocion tabata pa pone e minister bao di curatela. Esaki ta un otro gañamento formal ya cu no a pone ningun minister bao di curatela. Esaki ta tipifica e politica di populista y engañocu ta inherente na partido AVP. Sr. Vrolijk a enfatiza cu den e gobernacion aki di MEP, POR y RED ta traha a base di normanan di bon gobernacion y sigur integridad, locual no por a bisa nunca di e gobierno di AVP.

Control riba gobernacion

Remarcabel ta cu tres biaha den su comunicado sr. Dowers ta aproba locual coalicion a haci, esta di apodera e minister concerni, pero na final di dia ora di votacion el' a vota contra. Esaki ta muestra palpable pakico awe e fraccion di AVP ta sinta den banki di oposicion y cu nan ta keda wordo yama un stempel - parlament. Pa cualkier mocion of ley presenta door di MEP, nan ta obliga di vota contra pasobra esaki ta di MEP. Contrario na esey den pasado semper MEP a mustra su grandeza di vota voor pa cualkier mocion of ley cu ta na bienestar di pueblo, sin importa cu esaki ta sali for di seno di AVP.

Esey ta basa riba normanan di bon gobernacion. Cu e actitud infantil di sr. Dowers, po rmira claramente cu e no ta di confia y no ta integro. Hecho ta cu e fraccionnan di MEP-POR-RED si a bin pa controla gobierno, no manerae fraccion di AVP cu ta bisa djis voor of tegen.
Ta pesey mes Aruba ta hinca den un situacion financier desastroso y cu na December ultimo e coalicion mester a asumi responsabilidad di vota pa un presupuesto supletorio pa por haya 130 miyon florin pa cubri deficit, ya cu tabata hustamente e parlamentarionan aki di AVP cu a vota sin studia, sin critica y sin bisa nada y cu ta causante di tur locual ta pasando den e pais aki.

E prome nombernan di CNSJ, Jason Derulo, Carlos Vives y Sean Paul rumbo pa Corsou

Cu orguyo nos por anuncia cu niun hende ménos cu Jason Derulo, Carlos Vives y Sean Paul lo bay Corsou pa Curaçao North Sea Jazz Festival 2018. Tambe por anunciá binida di Spyro Gyra y e Trio Michel Camilo. Organizacion di CNSJF ta trahando riba diferente otro artista. Lo anunciá e artistanan aki den curso di lunanan venidero. E di ocho edicion di e festival lo habri diahuebs 30 di Augustus cu conciertonan grátis den World Trade Center. Ya a keda confirmá pa e anochi di apertura en todo caso Silvestre Dangond. Promé cu el' a anotá bao di su mes nòmber algún exito, e autor, cantante y bailarin Jason Derulo ya tabata componiendo pa otronan. Despues di piezanan pa nòmbernan cu ta zona manera Lil Wayne, Pitbull, Diddy y Sean Kingston el' a haci su mes famoso na 2009 cu su promé disco sngle Watcha Say cu a resultá di ta na Merca directamente na number un. Entre tanto Derulo a bende mas di 50 miyon ehemplar cu a resulta 27 vez den platina, e bistasonan riba You Tube y streams den Spotify ya pa basta tempo caba a surpasá e borde di mil miyon ehemplar.

E cantante Colombiano, compositor y actor Carlos Vives a bira famoso como strea den telenovelanan Colombiano y Portorikeño. Aunke cu ya na edad hóben el' a saca tres álbum cu balada, musicalmente el' a bira popular despues di hyña un ròl na television di e papel di e compositor di vallenato Rafael Escalona. El' a canta e piezanan den e mesun serie aki y el 'a haya cu e dos pistanan original di sonido di e serie a bira éxitonan nacional. Despues di esaki a bay e masha bon mes cu su careda musical. Na 2001 el' a rcsibí pa su álbum Déjame Entrar su promé Grammy Award door di ta e mihór Traditional Tropical Latin Album (Album tropical tradicional latino). Vives ta combiná vallenato tradicional cu elementonan di rock y e ta sigui saca álbum exitoso. Ademas e ta haci regularmente gira y e ta usa su experencia y conocimento como guía den e version Colombiano di The Voice. Na 2017 el'a saca su di 15° álbum Vives, cu tin riba dje e éxito La Bicicleta, hunto cu e cantante femenina Shakira.

Despues di su promé éxito Gimme The Light na 2003 Sean Paul a bira popularísimo cu e pieza Get Busy y el' a ripití esaki cu e piezanan We Be Burnin' y Temperature. Cooperando cu diferente otro artista el'a sigui su ruta di éxito, di tal manera el' a ob tené éxitonan cu Beyoncé Baby Boy, Enrique Iglesias Bailando, Sia Cheap Things y hopi otro mas. Entre tanto Sean Paul a para bira un di e artistanan di salon di baile mas grandi di e epoca aki.

E banda di fusion di Jazz Sypro Gyra a alcanza exito cu su di dos álbum Morning Dance na 1979, yegando na e nivel di platina y dos di su piezanan mas conoci entre otro cu e título Song For Lorraine. Entre tanto Spyro Gyra a produci trinta álbum y a bende mas di diez miyon di ehemplar. E banda ta combiná Rythm and Blues y elementonan di Pop y música Caribense y Jazz y esaki ta funcioná, Billboard a aclamá nan como e artistanan di Jazz mas exitoso di añanan 80.

Pianista y compositor Michel Camilo mirá pa hopi como un embahador di jazz latino, ta moviendo ya pa basta aña. Den añanan 80 cosechado tanto exito comercial como elogio di e críticonan di jazz pa su dominio virtuoso di teclado di piano. A sigui masha hopi concierto riba tarimanan prestigioso y na 2003 el' a ricibi un Grammy Award pa su álbum Live At The Blue Note.

Ekantantekolombianoialabesinstrumentalista Silvestre Dangond a manifestá ku su propio, vershon nobo di vallenato, un estilo di músika tradishonal di e parti karibeño di Colombia. El a forma primeramente un ekipo ku e akordeonista Ramon López i despues tambe ku e akordeonista Juancho de la Espriella ku huntu kuné el a graba shete álbum eksitoso i ku pronto el a kambia bira e akto mas grandi di e vallenato di e pais. For di e obra La 9a Batalla, su álbum di 2013, Dangond ta bira un artista solista, pero e ta sigui komandá e lista di éksitonan musikal. Su último álbum Gente Valiente a sali aña pasá.

CURAÇAO NORTH SEA JAZZ FESTIVAL 2018
World Trade Center Piscadera Bay
Djaweps 30 di ougùstùs: Silvestre Dangond, tba
Djabierne 31 di ougùstùs Jason Derulo, Sean Paul, Spyro Gyra
Djasabra 1 di sèptèmber: Carlos Vives, Michel Camilo Trio

Lider di Christen Unie Gert-Jan Segers despues di encuentro cu Mike Eman

"Mike semper ta pensa den oportunidad y posibilidad y den e contexto ey nos a papia"

DEN HAAG- Durante su bishita cortico na Hulanda lider di AVP manera semper tin un agenda sobrecarga. El 'a bishita varios prominente, entre nan lidernan politico. Gert-Jan Segers, lider di fraccion di Christen Unie ta otro politico cu Mike Eman hunto cu Juan David Yrausquin a bishita. Segers: "Eman y ami conoce otro hopi bon. Nos a papia riba e relacionnan dentro di Reino y muy en particular e relacion entre Aruba y Hulanda. E relacionnan ta bon y nos a papia con mehora e relacionnan aki mas ainda pa den futuro. Con den contexto di Union Europeo nos por traha den un bon forma cu otro y hiba e cooperacion aki riba un plan mas halto. Mike semper ta pensa riba oportunidad y posibilidadnan y den e contexto ey nos a papia cu otro."

Segers a bisa cu Aruba ta e 'stronghold' di e parti Caribense di Reino pa mundo, sigur tambe den direccion di Latino-America. "Aruba ta e hub pa otro partinan di mundo unda nos tin menos entrada. For di Aruba nos por drenta otro mercadonan. Nos por traha hunto cu Aruba y via Aruba cu otro paisnan. Den esaki nos por fortifica otro y crea un situacion win-win."

Pa loke ta e oportunidadnan cu Union Europeo ta brinda Segers ta bisa cu hunto mester haci mas uzo di nan. "Esaki ta conta pa Aruba, pero tambe den e cooperacion entre Aruba y otro islanan manera Islanan Canaria siemper den contexto cu Union Europeo. Madeira p.e. ta forma un parti grandi di Union Europeo y tin mas bentaha tambe di UE. Di e mes manera e parti Caribense tambe por forma un cooperacion cu Union Europeo. Esey tabata un tema cu nos a papia ampliament riba dje y nos ta bay explora esaki tambe pa futuro."



Segers a bisa cu loke ta pasando na Venezuela ta masha preocupante. Sigur pa loke ta e reaccion di Venezuela den direccion di e islanan Caribense di Reino. "Nos ta sigui tur esaki di cerca y tur e disturbio cu tin na Venezuela y kico ta e consecuencia p.e. di inmigracion di refugiadonan pa e islanan. Den esaki tambe mester bin un bon cooperacion", lider di CU a termina bisando.

Minister Otmar Oduber:

Ex- Minister di Infrastructura, sr. Benny Sevinger tabata ignora cada biaha cu tabata papia riba control riba Green Corridor

Un aña y mey tabata tin un free for all

E minister anterior di infrastructura no a haci nada cu e informacion riba e problemanan cu por tabata tin e tempo ey cu Green Corridor. Al contrario, el'a ignora cada biaha cu tabata papia riba esaki. Tin cu pensa un rato si a tende cu tabata tin un problema cu Green Corridor, corda pa e por ta den un fase critico y caminda cu a drenta den Recovery.



Minister Otmar Oduber a keda indigna cierto momento y a bisa parlamento cu informacion no tabata fluha. Apenas comienzo di e aña aki, despues cu a reuni na December cu e grupo cu no a duna informacion completo na su persona. Tabata riba exigencianan na cuminsamento di aña cu a cuminsa pidi mas y mas pa documentonan, cu a bin realiza den ki fase ta y pior tambe cu parlamento di Aruba no tabata wordo notifica corectamente di e situacion actual. Esey ta un di e cosnan cu tin cu bay investiga y haya sa dicon e informacion aki, cu tabata conoci, apesar cu den e contract a wordo presenta na Parlamento na 2015, a bisa cu tin cu raporta na parlamento. Dicon e rapport tabata tin, pero sin e contenido real di e situacion cu ta den dje?

Como Gobierno nan no ta contracting partner. DOW ta esun cu ta representa Gobierno. No ta corecto tampoco cu gobierno lo bay drenta den discusion. Aki tin dos partido, esta DOW cu ta representa Gobierno y Odinsa. Na e nivel ey mester e tuma lugar, pasobra eye experticio ta bisa kico a sosode y kico no a sosode. Pero locual tin cu compronde ta cu nos ta den un situacion cu practicamente cu tur e incumplimentonan cu a wordo constata awor, pero cu a sosode den e un aña y mey na momento cu no tabata tin e controlnan debido, cu e minister anterior no a duna e aprobacionnan necesario, pa DOW cu tabata gritando e tempo ey.

No ta cuestion cu Oduber ta bisa cu e no tin experticio. DOW mes tabata bisa e minister for di final di 2015, cu nan mester di hende, mester di ayudo, mester capacidad, mester hende cu tin conocimento riba e tereno aki.

A dura un aña y mey. A traha brug y fundeshi y cosnan cu no tin na bista awor aki cu si e tempo ey no a wordo constata, dificilmente awe por bisa e hendenan cu no a cumpli cu cierto puntonan cu tabata den e exigencianan, pasobra simplemente no tabata tin control e tempo ey.

Awor e 500 puntonan ta basa riba loke por a constata, di loke a wak na e momentonan aki. Dios lo sa cuanto tin cu ya caba door di e un aña y mey ey, no por a constata. Hasta si a yega na un acuerdo, no ta sigur nunca di loke ta ricibiendo.

E independent engineering cu a wordo busca pa tanto Odinsa como pa DOW, tambe ta bisa cu si no tabata tin e control den e un aña y mey, dificil pa nan por huzga awe riba un control cu no tabata existi.

Cabez di paciente di PAAZ a tilt

Diamars, pa mas of menos 6'or di atardi, Central ta dirigi patruya den Pampoenastraat pa un paciente di PAAZ cu su cabez a tilt. Na e sitio polis a topa cu e conocido di polis, e homber V., kende a declara cu un biaha mas el' a haya problema cu su famia. Mientras cu polis tabata papiando cu V., su ruman muher a bin acerca y a declara cu V. a dal'e y a menaza cu e lo cende e cas na candela. V. a declara cu el 'a tuma contacto cu PAAZ y cu nan ta wardando riba dje. Polis a hiba V na Spoed Eisende Hulp, unda cu e, hunto cu su ruman muher y un miembro di famia a keda atras warda riba dokter.

Financiadornan ta menaza di termina relacion

Odinsa CIC ta confirma cu Green Corridor ta den un crisis



C I C NV

Caribbean Infrastructure Company

CIC-GC-486-2018

Date: 11 January 2018

DOW - Dienst Openbare Werken

Attn: The Director Ing. M. L. Croes

Sabana Blanco 68, Oranjestad, Aruba

Re: Correspondence Lenders 4 January 2018

Dear Mr Croes,

We request your urgent attention for the following matter.

CIC received on 4 January 2018 a notification from the Lenders of the Green Corridor Project. This correspondence is attached to this communication as attachment 1.

The Lenders express by means of this notification their concerns with regard to CIC not obtaining the Availability Certificate before or on 15 February 2018 which is the Availability Date long stop date under the Credit Agreement. The Lenders informed CIC that the Lenders are considering exercising stronger measures not excluding examining whether or not an Event of Default exists under the Credit Agreement. The Lenders furthermore expressed their concerns about the progress on the verification and validation process discussions.

Please note that an Event of Default under the Credit Agreement triggers for the Lenders the right to terminate the Credit Agreement and demand payment of the outstanding debt. The afore results in an immediate termination event under the DBFM Agreement by and between CIC and the Contracting Authority.

In light of the afore we request that CIC and the Contracting Authority schedule a meeting to discuss possible solutions to be presented to the Lenders by parties during the meeting of 18 ~~February~~ January 2018.In light of the above we hereby propose that a meeting is scheduled for .

You are kindly requested to confirm to us at your earliest convenience that the proposed time is acceptable for you and your team. From our side, we confirm that for this meeting will be present.

We trust to have informed you sufficiently. However, should you have any additional questions do not hesitate to contact us.

P/p [signature]

Gustavo Ordoñez Salazar

c/c: Department of Infrastructure (DOW) via email marlon.croes@dow.aw

c/c: Aruba Investment Bank via email wcb@aib-bank.com

CIC por medio di un carta ta informa di e situacion cu e proyecto 'Green Corridor' ta aden. Den e carta ta accentua e riesgo y posibilidad cu e financiadornan lo termina e acuerdo cu tin y demanda pago di suma pendiente.

Minister di Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber: "Banco no por duna nos como Pais Aruba ningun deadline, sinembargo como financiador ta duna deadline na esun cu e tin contracto cu ne den e caso aki cu CIC, cual ta e compania cu Odinsa a pone aki na Aruba. Nan tin te cu awe 18 di jnauari pa bisa esnan cu a duna e prestamo si ta bay tin un proceso di recovery si of no. Y si tin un proceso di recovery, nan ta duna un luna di tempo te cu 14 di Februari pa por yega na un acuerdo cu Pais Aruba. Sino nan lo exigi for di Odinsa pa paganan tur nan suma di placa, cual ta locual cu a fia Odinsa y kizas inclui e placa di ganashi cu ya nan no ta bay haya pa e proximo 17 añanan. Pues por imagina cu e paso logico siguiente lo ta cu Odinsa lo bin tras di Aruba si nos no sinta na mesa cu nan y negocia."

Odinsa no por bay cu e brug y/of e camindanan y pues nan lo cobra Pais Aruba pa producto inferior y cu nos no sa kico e consecuencianan lo ta pa e proximo 17 añanan. Esaki ta un di e opcionnan cu por scoge, sinembargo mi no ta kere cu e opcion aki lo beneficia Aruba, Minister Oduber a bisa. Pesey a acerca Parlamento pa informa di e situacion y cu ta kere cu lo bay drenta dene fase di negociacion pa asina por limita e daño grandi aki na Pais Aruba. Cu eora por lo menos por haya e balor untiki mas cerca di e servicio cu nos a pidi p'e den e proceso aki. Sinembargo lamentablemente hasta den e opcion aki, Pais Aruba lo bay perde. E pregunta grandi ta keda con hopi lo perde, pasobra niun hende no por indica of calcula esey aworaki. E unico cos cu sa ta cu e situacion ta hopi serio.

Tempo cu DOW a informa ex Minister Benny Sevinger di e situacion cu no tabatin control debido y cu nan no tin e experticio necesario, nan no a ricibi oido. A dura 1 aña y mey prome cu ex Minister a acorda pa por trece PwC aden. Awe gran mayoria di e desviacionnan cu tin ta pa motibo cu no por bay bek y drecha locual cu a pasa den e 1 aña y mey ey, Minister Oduber a termina bisando.

El diálogo no avanza mientras Venezuela es una "bomba de tiempo"



¿A la tercera va la vencida? Parece que no para Venezuela. Se reúnen hoy en República Dominicana los delegados del Gobierno de Nicolás Maduro y de la oposición para culminar una tercera ronda de negociaciones, pero marcadas diferencias dificultan un acuerdo sobre el punto álgido: las condiciones para las elecciones presidenciales de este año. En la oposición no abunda el optimismo. "No veo al Gobierno muy dadivoso, así que no creo que esta sea la última ronda, porque no estamos dispuestos a aceptar cualquier acuerdo: exigimos elecciones justas y libres", dijo a ELMUNDO el diputado Luis Florido, representante de la MUD.Los contactos iniciaron al final de la tarde del jueves. Participaron como facilitadores el canciller dominicano, Miguel Vargas, y el ex presidente de Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que recibieron a las partes por separado. Hoy se retomarán las conversaciones con el resto de los mediadores. "No hay nada nuevo. Esto va lento", confirmó a EL MUNDO el parlamentario opositor Enrique Márquez. El Gobierno está representado por Jorge Rodríguez, ministro de Comunicación, y su hermana Delcy, presidenta de la Asamblea Constituyente oficialista."Estamos aquí con la mejor de las expectativas, para lograr un acuerdo de convivencia pacífica", afirmó el jueves Jorge Rodríguez.Sin embargo, el poder electoral -fiel a Maduro- ordenó a los tres principales partidos de la MUD, Primero Justicia, Voluntad Popular, y Acción Democrática, reinscribirse entre el 27 y 28 de enero para poder competir en las presidenciales. Eso a solicitud de la todopoderosa Constituyente como castigo por marginarse de las elecciones de alcaldes de 10 de diciembre, tras denunciar un sistema electoral "fraudulento". Florido aclaró que si no se reconoce a los partidos, el diálogo fracasará. Para calmar las aguas, Maduro aseguró la noche de jueves que dio instrucciones para avanzar en las "garantías plenas" para las presidenciales.Sin embargo, no todos lo ven posible. "No se puede esperar que salga un acuerdo que garantice un cambio de Gobierno, pero sí cambios en la conducta del Gobierno", expresó el analista Luis Vicente León. Mientras las partes conversan bajo absoluto hermetismo en Santo Domingo, Venezuela es un hervidero: se multiplican las protestas por comida y los saqueos, que en los últimos días dejaron seis muertos, cuatro de ellos el jueves en Mérida (oeste).El diputado Carlos Paparoni señaló que en enero ha habido 220 protestas en Venezuela, 57% por escasez de comida. "84 han terminado en saqueos", añadió. La escasez de alimentos y medicinas se ha disparado junto con la hiperinflación, superior a 2.000% en 2017. La Iglesia venezolana culpó al Gobierno de hambre por "proyecto político totalitario". La falta de acuerdos aleja la posibilidad de una cuarta ronda de conversaciones. El canciller chileno, Heraldo Muñoz, condicionó su permanencia en el proceso si "no hay resultados concretos y creíbles". También son mediadores México, Nicaragua, Bolivia y San Vicente y las Granadinas. "Si ellos quieren una mesa de diálogo que dure cuatro años para permanecer en el poder, están equivocados. Lo que estamos viviendo en Venezuela es una bomba de tiempo", zanjó el diputado opositor Tomás Guanipa.

'Stimami Sterilisami' ta keda un plataforma necesario den nos

Stimami Sterilisami ta un plataforma cu a wordo lansa na fin di 2015 pa Bucuti & Tara Beach Resort pa reduci e populacion grandi di pushi y cacho di caya na Aruba. Despues di un comienso sumamente exitoso e programa a continua den transcurso di añanan na diferente manera pa asina yuda frena e problema aki.

Deseo di comunidad pa descontinua 'Kill cage'

Den ultimo tempo por a lesa hopi den medionan di comunicacion y medionan social encuanto 'Kill cage'. 'Kill cage' (of Afmaakhok) ta existi na Aruba pa soluciona a corto plazo e problema di cacho y pushi di caya door di mata nan. Hopi hende to considera e sistema di Kill Cage uno cruel. Sea e bestianan indesea ta wordo mata pa medio di eutanasia of no, e simpel hecho cu nan bida ta wordo kita inhustamente, ta keda algo inacceptabel. Si e deseo di comunidad ta pa descontinua cu 'kill cage', nos mester ta consciente cu e unico solucion ta sterilisacion.

Den un periodo di 5 aña cacho y pushi por multiplica na un promedio di 11.000 y e ta un hecho cruel cu mas di 7000 cacho y pushi ta perde nan bida tristemente den 'kill cage' tur aña. Hopi cacho y pushi tambe ta sufri di malesa y hamber riba caya. Mientras cu cacho y pushi ta continuamente reproduci, e problema lo keda. Sterilisacion ta e solucion pasobra rebaho di e populacion di pushi y cacho ta hasi e 'Kill Cage' obsoleto.

Programa di subsidio

Despues di un comienso sumamente exitoso e programa "Stimami Sterilisami" a continua e ultimo dos añanan na diferente manera pa asina yuda frena e problema aki. E programa ya a percura pa subsidio pa por lo menos 5900 cacho y pushi por wordo sterilisa. For di comienso di e programa a uni tur instancia y veterinario, pa traha hunto y yuda nos isla frena e problema di 'sobre-populacion' di cacho y pushi di caya.

Te fin di 2017 e programa a costa un total di AFL 680,000. ATA a contribui AFL 100,000, TPEF a contribui AFL 190,000 y Bucuti & Tara Beach Resort a contribui AFL 390,000.

E progreso ta uno remarcabel, pero no ta uno cu ta wordo frena di awe pa mayan. Pa frena e problema aki, ta rekiri un dedicacion continuo di añanan largo. Y ta importante pa doñonan di cacho y pushi semper sigi ta responsabel y sterilisa nan mascotanan.

Stimami Sterilisami continuacion pa 2018

Pa 2018 a opta pa trece un fase hopi agresivo cuminsando na Februari. 'Stimami Sterilisami' lo sigi cubri gastonan completo di sterilisacion pa e fundacionnan cu ta rescata cacho y pushi riba caya. Adicionalmente lo introduci atrobe un subsidio financiero pa reduci e gasto pa doñonan di cacho crioyo y pushi. E prijs special lo ta AFL 75 pa cacho y AFL 35 pa pushi.

Cu e empuhe agresivo por acelera e solucion pa Aruba. Bucuti & Tara Beach Resort ta compremete un suma di Afl 250,000 na e programa e aña aki y ya a ricibi contribucion di TPEF pa AFL 95,000. Lo sigi traha pa ricibi mas contribucion financiero pa por garantisa continuacion di e programa ora e fondonan aki bira limita.

'Stimami Sterilisami' ta e solucion sostenibel

Bucuti & Tara Beach Resort y su partnernan ta kere firmemente den un solucion sostenibel, duradero y sano. Sano pa nos comunidad y alabes pa salud di nos mascotanan.

Bucuti & Tara Beach Resort ta sumamente agradeci di por a conta cu confianza y sosten di e programa 'Stimami Sterilisami', di:

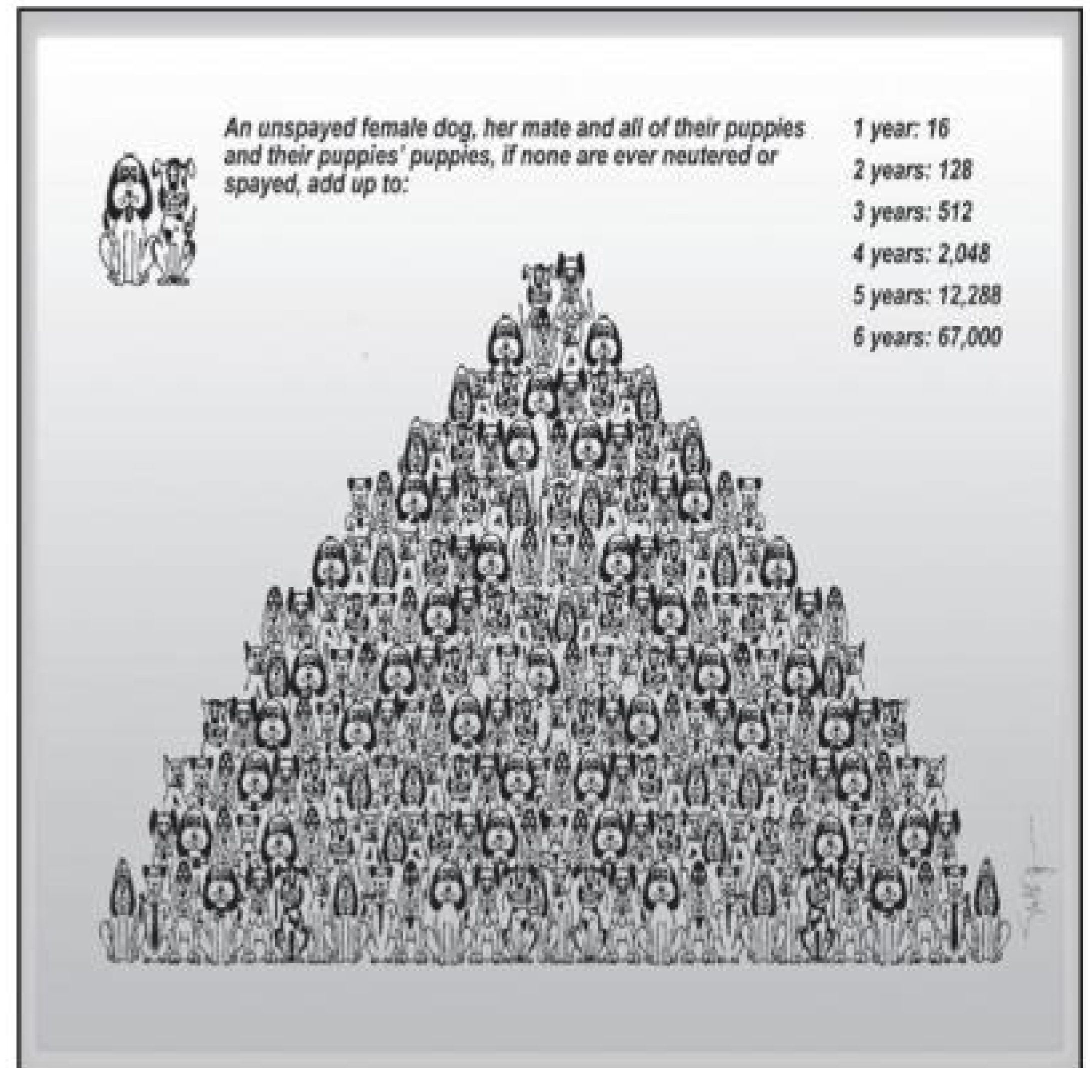
Yessy Arends – cu a introduci e idea na Bucuti.

E veterinarionan cu a uni na e programa cu un prijs speciaal.

Voluntario Miguel Garcia cu ta dedica su curazon y tanto tempo na e administracion di e programa.

Aruba Tourism Authority, y especialmente Aruba Tourism Product Enhancement Fund pa nan donacion.

Y na tur persona cu ta cuida nan mascota di un manera responsabel y cu a sterilisanan pa frena e problema di un poblacion granci di cacho y pushi indesea.



Pa mas informacion encuanto 'Stimami Sterilisami', bishita www.stimamisterilisami.com of su pagina di Facebook Stimami Sterilisami. Pa comienzo di Februari lo por cuminsa registra pa e prijs special .

Promoviendo excelencia den nos comunidad

Aruba Bank y Comite Olimpico Arubano ta anuncia Aruba Bank Sport Clinics 2018







Aruba Bank y COA desde 2016 a enfoca ariba e sosten di e vision y mision di e organizacion olimpico y nan principionan fundamental.

Pa mantene e convenio aki bibo Aruba Bank ta introduci un serie di SPORTS CLINICS durante di e aña cu ta enfoca rond di e balornan olimpico, cu ta entre otro; leadership (liderazgo), teambuilding (hermandad), integrity (integridad), respect (respet), passion (pasion), discipline (disciplina), health and wellbeing (bienestar mental y corporal/salud) y e promocion di excelencia den comunidad, entre muchanan y hobennan, ta balornan ariba cual Aruba Bank tambe ta funda.

E importancia di e laso aki tambe ta pa sostene e participacion di e hende muhe ariba tur nivel di deporte y e esencia di conscientisa e pueblo en general di e importancia di deporte pa e desaroyo humano den comunidad. E clinica aki ta pa crea relacion cu atletanan local, pero tambe pa inspira y motiva hobennan pa cuminsa haci un deporte.

Expertonan ta di acuerdo cu actividad fisico ta esencial pa hobennan, pero tambe e educacion fisico ta yuda na implementa e importancia di haci deporte y di ta activo. Esaki ta e motibo cu Aruba Bank a introduci e Aruba Bank Sport Clinic. E clinica aki su meta principal ta pa enfoca riba diferente balor di deporte y habitonan saludabel na schoolnan basico. E clinica aki ta pa studiantenan di school basico di klasnan 4 te 6, pero tambe ta enfoca riba muchanan inactivo.

En conexion cu e partnership cu COA, atletanan olimpico local lo ta presente na e Aruba Bank Sport Clinic. E prome deporte di e clinica lo ta di bowling. E meta di Aruba Bank ta pa inspira hobennan inactivo pa ta activo, pa bira futuro atleta. Durante e clinica e atletanan olimpico lo comparti nan experiencia cu participantenan. Tambe e participantenan lo tin e oportunidad pa practica e deporte. Na final di e clinica, tur participante lo ricibi nan certificado di participacion y un treat saludabel.

Diasabra dia 17 di Februari na Eagle Bowling Palace pa 10:00am te 1:00pm lo tin e clinica di bowling, unda cu atleta Kamilah Dammers lo ta presente pa papia riba su experiencia y siña tecnicanan di bowling na e muchanan. Aruba Bank lo tene e Aruba Bank Sport Clinic na diferente facilidad deportivo. Por registra aki mes https://www.arubabank.com/forms/

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray:

E metanan di Nacionnan Uni ta coresponde cu e filosofia di MEP pa pone e ser humano central



Durante e conferencia di prensa di fraccion di MEP, parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a elabora riba e topico SDG (Sustainable Development Goals) cu ta parti di e metanan di Nacionnan Uni, unda mas cu 150 pais a firma un acuerdo pa bin cu un set di 17 meta y cu tin e proposito pa logra un desaroyo sostenibel na 2030.

Conferencia di ECLAC

Sra. Christiaans-Yarzagaray a trece padilanti cu e siman aki mes tin e conferencia di ECLAC (Economic Commission for Latin America) organisa na Aruba, caminda e organisacion aki ta asisti Aruba y tin e obhetivo pa pone nos pais den e bon direccion y p'asina nos por logra cumpli cu e metanan di Nacionnan Uni. Algun di e metanan aki ta cu lo no mester existi pobresa ni hamber mas den un pais y tambe cu e calidad di bida di e ser humano mester wordo bon sirbi. Pa un pais esaki ta e conexion cu mester existi entre e ser humano, naturaleza y e parti economico. Tur e metanan aki ta cuadra cu e filosofia di MEP na unda cu nos partido tambe ta pone e hende central.

Diversificacion di economia

Sra. Christiaans-Yarzagaray kier wak con nos como pais por aporta pa logra e metanan aki ya cu nan ta cuadra cu nos obhetivonan. Tambe el a trece padilanti e situacion cu a surgi recientemente entre Aruba y Venezuela, caminda nos pais ta ser afecta tanto riba e parti turistico como economico. Pero sra. Christiaans-Yarzagaray ta mira henter e parti aki tambe como un oportunidad, ya cu esaki lo conduci na diversificacion di nos economia y ta stimula creacion di mas industrianan chikito. Pa duna ehempel, e sector di agricultura, caminda cu un escases na fruta y berdura ta un estimulo pa nos mes produci e productonan aki. Tur esaki ta parti di e metanan di SDG caminda nan ta purba stimula paisnan pa produci nan propio cuminda. Pues un oportunidad unico ta yegando na nos tambe pa ban cuminsa stimula, crea, diversifica y fortifica nos economia.





Coleccion di datonan

Finalmente el a trece padilanti cu e reunion di ECLAC di e siman aki ta mas tanto enfoca riba datonan, esta con e coleccion y sistema di datonan ta na Aruba. Nacionnan Uni ta pensa cu mester por controla e coleccion di datonan y p'asina tin un bista si tur pais ta canando den e mesun direccion. Ta e intencion di sra. Christiaans-Yarzagaray pa bin cu un comision extraordinario den parlamento pa cu e tema aki. Lo duna e atencion necesario y aporta mas tanto posibel pa cumpli cu e metanan aki tambe.

Feria Betico weekend venidero na Santa Cruz





Ariba dia 20 y 21 di Januari lo tuma lugar e prome Feria di aña 2018 na Centro Deportivo Betico Croes. Pa prome biaha despues di hopi aña lo wanta un competencia di cabay na un lugar completamente diferente. Danki na ASU e Feria Betico Croes lo wordo organiza ariba e tereno patras di e sporthal.

Diasabra lo tin competencia di cabay y principiante cuminsando pa 5'or di atardi y diadomingo lo tin competencia di jinete y amazona pa 3'or di atardi.

Lo tin bar y cushina pa e publico, ademas musica di DJ Alvin. Huez pa e feria lo ta sr. Henry Beltran di Colombia.

OCA ta yama danki na ASU, Santa Rosa, Yara Contractors, DOW y tambe e caballistanan pa hasi e evento aki posibel. Entrada ta gratis y ta invita e pueblo di Santa Cruz pa bin siña mas di e deporte di cabay.

Le lanzan objeto al papa Francisco durante su visita a Chile

El hecho se registró en el recorrido del pontífice a bordo del papamóvil rumbo al parque O'Higgins.



Un gorro golpeó al papa Francisco en la parte izquierda del rostro mientras realizaba su recorrido en el papamóvil este martes hacia el parque O'Higgins para celebrar la misa en Santiago de Chile, la primera de esta visita al país latinoamericano.

En las imágenes de video que publican algunos medios se ve que el objeto impacta contra el pontífice de manera ligera, y este se vuelve para ver que ha sido, pero continúa impávido saludando a las personas congregadas al bordo de la carretera.

Encuentro ameno entre Prome Minister Hulandes Marki Rutte y Ex - Promer Minister Mike Eman

Rutte: "Entre Mike Eman y ami a crece un amistad hopi duradero



Despues di a reuni cu ex Promer Minister di Aruba, mr. Mike Eman, e prome mandatario Hulandes Mark Rutte a bisa cu su amistad cu Eman ta uno solido. "Nos a papia masha intensivo cu otro. Mi tin siete añas caba den e funcion aki y Mike un poco mas largo como Prome Minister di Aruba. No ta mucho tempo pasa cu el' a baha. Nos a wak bek riba e periodo cu nos a traha hunto y constata cu nos ta haya cu e cooperacion cu tabatin entre Aruba y Reino tabata masha importante."

Rutte a splica cu e y Eman tabata tin nan desacuerdonan, pero cu esaki semper a bay den bon esfera. "Durante e añanan cu nos a traha banda y hunto cu otro, nos amistad a crece y a bira solido. Nos a papia largo, tambe riba e planan nobo di Eman di cual mi ta laga na dje pa haci nan conoci. Nos a palabra si cu unda cu nos por ta den futuro nos lo mantene contacto cu otro."

Rutte: "Los di e plannan di Eman pa futuro, semper el a pidi atencion pa e relacion Aruba, Reino y Union Europeo. Kico esaki ta bay nifica pa e partinan di Reino den region Caribense y con haci uso di e forsa di UE den esaki, nos tin cu mira ainda. Manera Eman mes ta formula 'Laga nos experiencia kico kier men pa Hulanda ta miembro di Union Europeo y con mira resto di mundo.

Esaki ta algo cu ta traha di ambos banda. Den e contexto aki tambe e combersacion entre ex Promer Minister Mike Eman y Promer Rutte a bay.

ELICAN ADVENTURES TA HACI DONACION NA WILHELMINA KANKER FONDS

Pelican Adventures a haci un donacion di 5 mil florin na Koningin Wilhelmina Fonds (KWF), e fundacion local cu ta masha aprecia pa nan trabou di preveni y combati cancer na Aruba. E fundacion aki no ta hanja ningun subsidio. Esei kiermen cu cada donacion ta bon bini na KWF, pa nan continua nan trabou di duna apoyo na patient nan di cancer cu ta biba na Aruba. E check generoso a wordo entrega na Lillian Prince, representante di KWF, e fundacion di cancer na Aruba, na man robes riba potret. Ela ricibi e donacion di parti di e dos doño nan di Pelican Adventures, Martin Molina, man robes y Oscar Henriquez, man drechi, y nan gerente Ian Molina.

Pelican Tours and Watersports Inc. a wordo funda riba dia 26 di Mei, 1986 como un subsidiario di S.E.L. Maduro & Sons, Aruba Inc. Na 1988 Sr. Oscar S. Henriquez y Sr. Martin Molina a adkeri Pelican, y te cu awendia ainda nan ta maneha y ta doñonan di e compania. Pelican Adventures N.V. ta opera aventuranan riba tera y lama y tournan ta inclui e exclusivo Monforte III Luxury Cruise, cuerpo di benta y centronan di actividad na 8 top ubicacion, Pelican Nest Restaurant y Pelican Pier Bar na Palm Beach, cu ta duna trabou na 90 empleado.



Pelican Adventures N.V. a ricibi e Iguana Award, Trip Advisor Certificate of Excellence, Shoko Award y ta Certifica pa National Geographic. Bishita nos na pelican-aruba.com of riba Facebook na @ Pelicanpieraruba.

A prepara duro pa yega semi final

SV Dakota cla pa Britannia den Copa Betico Croes











E team di futbol SV Dakota ta den semi final di e campeonato di Copa Betico. SV Dakota lo ta enfrentando Britannia den un wega di revancha, unda cu nan a perde un wega den e prome rond di e campeonato di Division Honor.

Pa David Abdul, coach di SV Dakota, no ta algo nobo cu e team ta den semi final di Copa Betico. SV Dakota tin e meta ta pa bira campeon den Copa Betico y tur otro copa. P'esey e ta un wega importante pa SV Dakota, di cual asina aki nan ta prepara p'e campeonato di Division Honor di Arubaanse Voetbal Bond, cual nan ta na prome luga. "Por spera hopi di Dakota. Nos ta bin pa gana e Copa Betico", asina David Abdul a expresa orguyoso.

Diadomingo awo dia 21 di Januari pa 6:00pm SV Dakota lo ta hungado. Ta spera e fanaticonan grandi di Dakota yega pa asina apoya e team. E team cu lo ta hungando ta uno cu combinacion di hobennan y experiencia, cual hungadonan ta yega training pa prepara p'e siguiente wega.

Capitan di SV Dakota, Ferdinant Robert ta orguyoso di e presentacion di e team, cual lo hunga e fin di siman aki e semi final. Den e campeonato di AVB e team ta bayendo bon di cual nan tin 1 wega perdi den henter e campeonato. Na e momentonan aki SV Dakota ta preparando nan mes p'e campeonato di Copa Betico, unda nan lo ta enfrentando Britannia e fin di siman aki.

"Mi ta kere cu e animo ta basta halto, e entusiasmo. Mi ta kere cu cada hungado ta enfoca riba e meta, cual ta campeon", asina Ferdinant Robert a subraya. Despues di e break na December, SV Dakota a cuminsa train bek na inicio di Januari unda cu nan a train fuerte den e parti di condicion. Tambe nan a enfoca riba e parti tactica.

P'e team e campeonato di Copa Betico ta un campeonato di preparacion, di cual e hungadonan por gara nan ritmo bek y prepara p'e campeonato di AVB. Na comienso di e campeonato tabatin algun hungado nobo y e hungadonan a adapta lihe na e team. Esaki a pone cu e team a compila bon y esey a pone cu SV Dakota tin un bon racha. "Tur esey ta danki na e esfuerso di ekipo".

Harvey Clement di SV Dakota ta orguyoso di mira e team a yega e semi final y pa esaki a enfoca riba e fanaticada. El a duna elogio na e directiva di SV Dakota, e team, e staff tecnico, David Abdul y staff cu ta haciendo un tremendo trabou. Asina aki por mira cu nan ta na prome luga cu 24 punto, unda cu SV Dakota ta anspirando pa bira campeon despues di hopi tempo.

SV Dakota ta invita e fanaticada y bario pa yega stadion desde 5:30pm pa asina apoya nan. Tambe lo mira kende lo gana e 2 ticketnan pa Miami. Ta invita tur hende pa bin wak e wega entre SV Dakota y Britannia.

Centro di Educacion Creativo ta continua pa hobennan di schoolnan secundario despues di merdia

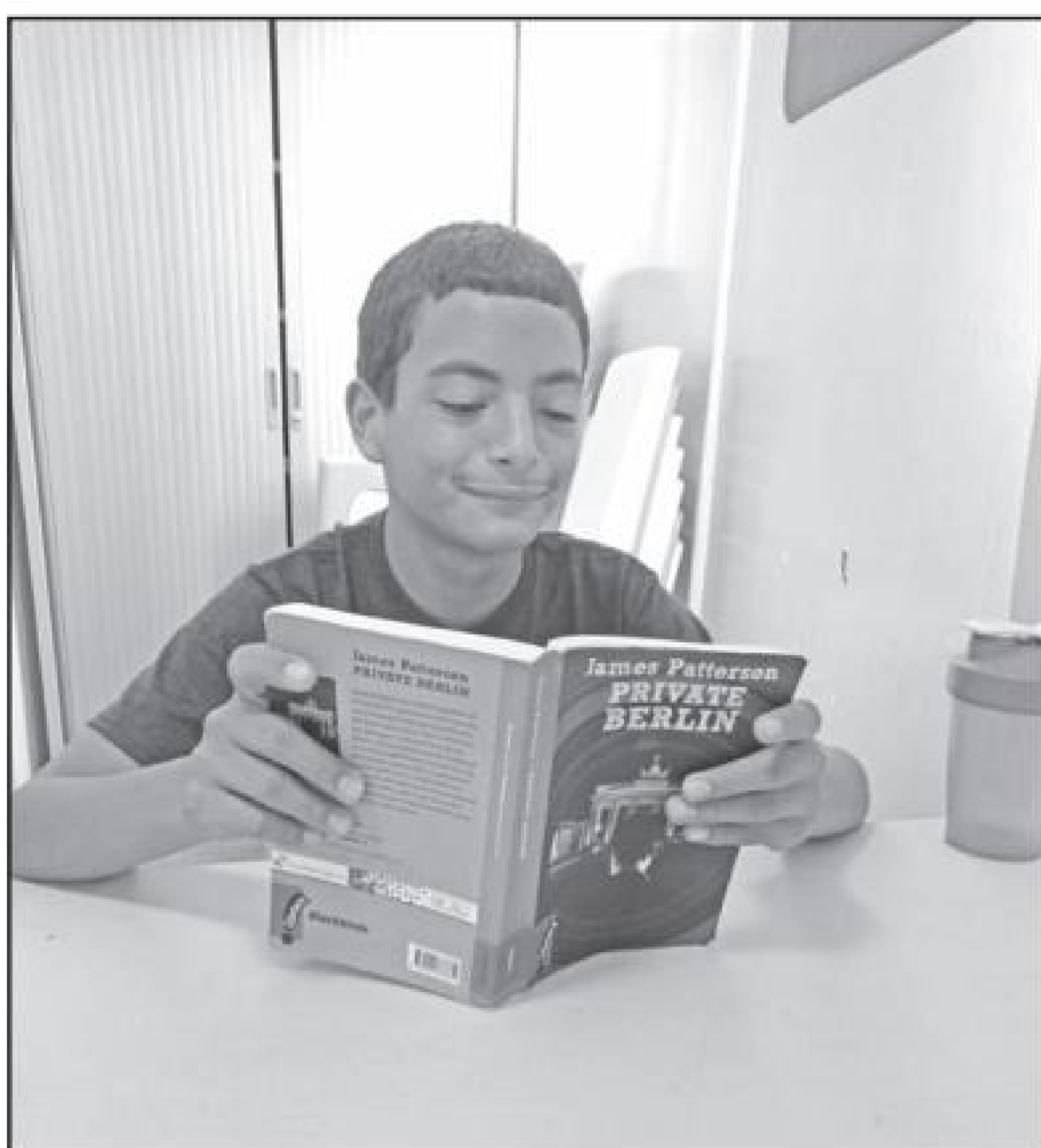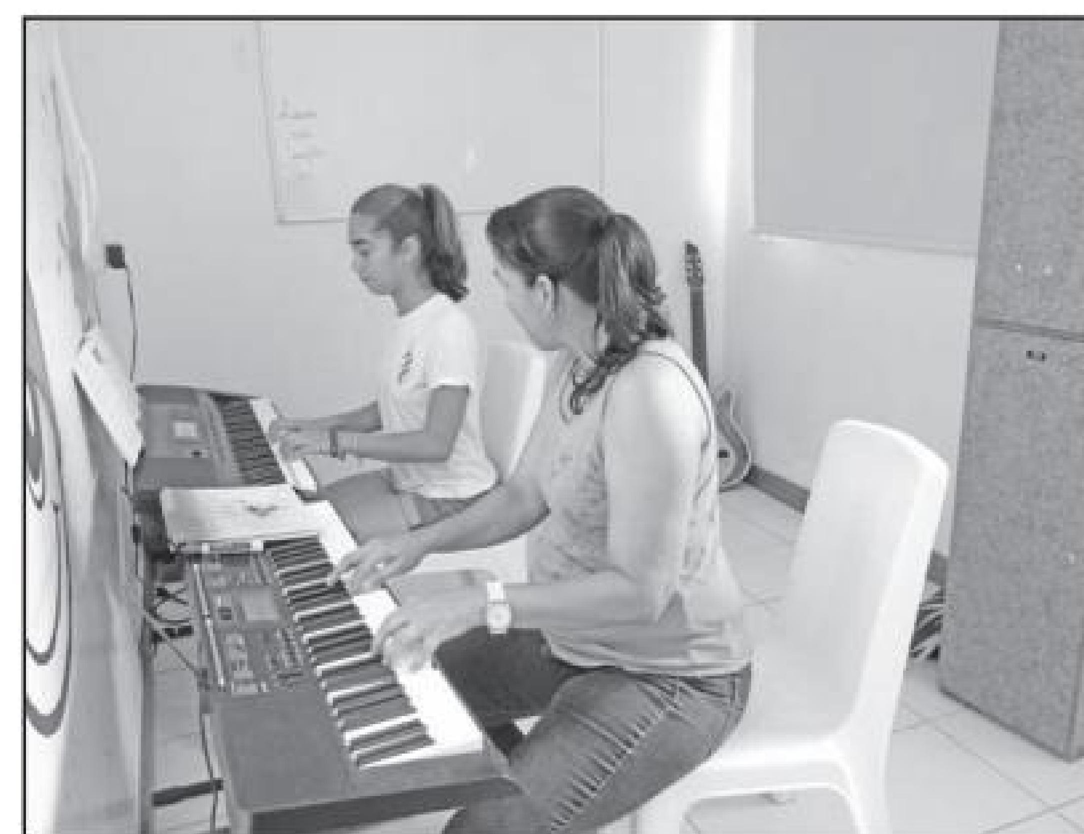




Un grupo di boluntarionan cu aporte di Samenwerkende Fondsen Caribisch deel y CEDE Aruba. Fundacion Centro Piedra Plat ta continuando cu e proyecto "Centro di Educacion Creativo" (C.E.C.) Esaki ta un proyecto Trai merdia pa hobennan 3 biaha pa siman cu ta riba Dialuna, Diarazon y Diahuebs entre 2.00 pa 6:30pm.

Ta duna huiswerkbegeleiding den mediatheek cu uzo di Internet, espacio pa studia of lesa den grupo chikito. Facilidad pa kopieer y uso di materialnan disponible. Les di Musica: cuarta, guitara, bass gituar y keyboard. Les di schilder y obra di man. Sport y gym. Prijs Awg 100,00 pa luna cu ta inclui snacks y algo di bebe.

Nos ta un entidad cu ta asisti hobennan den nan formacion y desaroyo, cu un team di personanan dynamico y profesional. Si abo como mayor ta buscando un lugar sano y creativo pa bo yiu, bo por pasa personalmente na nos oficina. Piedra Plat # 50. Of tuma contacto cu nos via E-mail: boncurason@gmail.com Tel: 5855544 / 5687449 / 5834631 Pa mas informacion. E mail di Fundacion: centrofamiapp@gmail.com





____
Adriaan O. Berg

Voorzitter
Fundacion Centro Famia Piedra Plat
T: +297-5834631 C: +297-5927794
E: centrofamiapp@gmail.com
KvK # S981



Rumannan un dia bendiciona yena cu hopi amor, fe y speranza den Señor

Tata infinitamente bon mi ta gradici Bo for di profundidad di mi curazon pa duna mi e privilegio di experiencia un otro dia. Ki Grandi y Maravilloso Bo ta! Tata Abo ta mi baranca fuerte den momento di bataya. Sin Bo mi no por nada y pa medio di Bo tur cos ta posibel. Pesey awe atrobe mi ta pone tur mi luchanan den Bo mannan todopoderoso. Abo nunca no a perde ningun bataya. Na momento di persecucion y calumnia duna mi e pasenshi pa mi laga Dios eherce su defensa. Duna mi un fe firme pa confía plenamente den Bo. Awe Bo ta bisa cada un di nos pa medio di Bo Palabra cu nos mester ta prepará en caso di peliger cu nos enemigonan kier haci nos daño. (Mc. 3, 7-12)

Nos mester resa pa nan y confia plenamente den e misericordia di Dios. Laga Dios defende nos caso. Tata misericordioso, nunca Bo no a perde ningun caso, semper Bo ta sali victorioso y pesey awe nos kier pone tur nos luchanan den Bo mannan sagrado. Aleha tur enemigo leu, esnan cu ta trece caos y confusion. No permiti cu nada cu no ta di Bo yega cerca nos ni nos sernan keri. Cubri y seya nos pa medio di Bo sanger precioso y poderoso. Amen.

Cu sosten di Top Drive SV Dakota a haci deseo di dos mucha realidad



SV Dakota, den cuadro di su rol social y comunitario, a cumpli cu soño di dos mucha. Nan a haya nan mes envolvi den un accidente 4 aña pasa y a keda paralitico. Siendo lam den rolstoel, nan deseo ta pa dal un keiro patras di e costanan di Aruba, prome nan bandona nos isla. Peter Krohn di Top Drive hunto cu Presidente di SV Dakota, Harvey Clement, a haci e deseo aki posibel. E muchanan a goza masha di e trip y ta bandona nos isla awor pa sigui tratamento avansa.

SOLO SALUD

KICO NOS POR HACI AKI NA ARUBA PA LOKE TA SALUD EN GENERAL ?



•Haci nos hendenan mas aktivo ta mas importante cu trata di pone nan baha peso...
•Falta di movecion awendia tambe a conduci na e sobrepeso actual..
•Muchanan mester aktividadnan of training nan di intensidad halto..
•Si kier cambia e life style di un persona, haci esaki poco poco y guia e persona...
•Ehercicio ta safe..hasta di halto intensidad pa esnan cu tin rheumatoid arthritis...
•Nos humanonan a ser disenja pa move...ban concentra riba esaki y promove movecion...
•Aunke nos kier y ta promove ehercicio pa tur malesa cu tini, nos mester haci esaki a base di estudionan y pruebanan haci...
•Social media ta un di e maneranan mas efeciente pa manda e mensahe di salud y movecion...
•Programanan di barrio y comunitario parse di lo ta hopi efektivo pa haci bao di esnan di mas edad..
•Promove canamento vooral bao di esnan cu malesa of hopi inaktivo ta trese hopi bon resultado y no ta costa hopi cen
•Ora di trata na promove salud y movecion bao di entrenadornan, mustra e siencia su tras y e benficionan...
Finalmente, nos mester cuminsa educa nos hendenan e importancia di kome Saludabel!

BO TA LOKE BO TA COME!!

FOUTNAN COMETI PA LOKE TA DIEETNAN!



1.CRASH DIET/ LIQUID DIET / DETOX DIET

(Perde Peso mucho hopi, mucho liher)
Bo kier baha 20lbs den un siman dus bo ta bai come masha tiki cuminda riba un dia...bao di 1000 caloria pa dia. Bo por perde peso hacieno esaki pero esaki ta e consequencianan:
-E peso cu ba perde ta muskulo y NO VET
-Bo ta slow down bo metabolismo (bo curpa ta bai kima caloria masha poco poco)
-Bo lo subi e peso bek GARANTISA

2.KEDA SIN COME

(starvation)
Hopi di nos no ta come desayuno...sea pasobra a custuma di salta desayuno of paso nos ta kere cu come menos ta e manera pa baha peso pero saltando un of mas cuminda tab aha e cantidad di caloria pa dia cu persona mester cual ta conduci na perdemento di muskulo y efekto negative rinba bo metabolism. Saltando desayuno, por duna bo hamber pa e resto di dia cu mayoria di biaha ta pone bo come cosnan menos saludabel henter e dia ei y come di mas pa loke ta lunch of dinner pa via cu ba wanta hamber mainta. Miles di estudio ta mustra cu esnan cu ta desayuno un cuminda saludabel mainta cu ta contene protein y fibra tin mas chens di mantene un peso saludabel.

3.NO COME FRECUENTEMENTE

Si bo come saludabel y frekwentemente, bo lo controla bo hamber miho y bo lo subi bo metabolismo. Pues esaki kiermen come bo tres cuminda grandi nan (desayuno-lunch-dinner) y snack algo mei mei di nan. (pinda)

4.BEBE DEMASIADO TIKI AWA

Esaki ta un di e foutnan cu mas facil nos por drecha cerca nos mes y pa nos mes. Awa ta ESENCIAL pa kima caloria. No bebiendo suficiente awa, ta slow down bo metabolism cu ta slow down e proceso di kima vet. Bebe un glas di awa cu cada cuminda y cu cada snack.

5.ELIMINA HARINJA

(karbohidrato)
Esaki ta un di e tipo di dieetnan mas haci y un di e foutnan mas grandi cometi tambe. E ta popular pasobra bo por perde peso (muskulo y awa... no vet) y pa via cu den bo mente bo ta comiendo menos cuminda. Pesei semper bo lo subi e peso bek manera bo bai come segun bo habito personal atrobe. Elimina e carbohidratonan simpel (pan blanco, bolo,kuki) pero come esnan complejo (batata dushi, pan y arros whole grain).

6.BEBE DEMASIADO CALORIA

Mayoria di biaha nos no ta paga tino cu cierto bebidanan ta contente hopi caloria. Tin bebidanan cu tin mas cu 500 cal manera cierto kofienan y bebidanan alcoholico sin conta refresconan y juicenan jen di sucu.

7.PONE METANAN IREALISTICO

Manera ma menciona den punto 1....bo kier baha 10 pa 20 lbs den un siman. Simplemente bo ta poniendo bo mes pa bai fracasa pasobra e ta e manera INcorecto pa baha y casi imposibel pa haci....y vooral imposibel pa mantene. Si bo mester baha hopi, pone un meta a termino largo y un cu ta realistico y alcansabel.

8.DEPENDE RIBA PRODUCTO OF MACHINE

No tin producto Ni machinenan milagroso cu por yuda bo baha peso sin cambia bo estilo di bida, sin cambia bo manera di come y sin haci ehercicio....,Nan NO a ser inventa ainda. Ta pesei cu tur e technologia moderno cu nos tin, ainda Sobre peso y Obesidad ta un problema global.

CUMINDA NAN CU



POR YUDA BO BAY AF

-Peer

-Oatmeal
-Almonds

-Rasberry
-Popcorn

-Pruim
-Lentils

-Koffie
-Potato Salad

-Yogurt
-Patia

-Kiwi
-Spinazi

-Apelsina
-Boontji

-Pinda

Lider di CDAS y Brand van Haersma Buma a ricibi Eman y tin plannan conhunto

"Eman tin su contactonan riba nivel di lidernan mundial"





Lider di CDA y lider di fraccion den Tweede Kamer pa su partido Sybrand van Haersma Buma ta un otro politico prominente cu a ricibi lider di AVP den su oficina pa papia riba varios tema di interes. AVP ta partido ruman di CDA y nan relacion ta data di hopi aña atras. Eman y Yrausquin kende a compañe a wordo ricibi cu tur cortesia.

Van Haersma Buma a bisa cu e tabatin un conversacion masha ameno cu ex - Prome Minister Eman y tambe ex - Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin. "Esaki tabata un bon re-encuentro y na mes momento ta bon pa mira tambe con envolvi Eman ta cu Aruba, pero tambe cu Reino. Loke pa mi ta importante tambe ta su envolvimento cu Europa". Pa loke ta e ambicion di Eman pa drenta Union Europeo como Parlamentario lider di CDA a bisa cu el'a haya cu Eman tabata masha habri mes riba e tema aki. "E ta mira e oportunidadnan pa Aruba, pero tambe pa Hulanda si Aruba ta un poco mas cerca di Europa. Di su banda pa Europa ta importante pa tin bon bisiña den e region Caribense. Ambos por bira mas fuerte door di e contribucion cu Eman por duna."

Van Haersma Buma a bisa cu si bo ta activo den Parlamento Europeo, bo ta sinta eyden pa tur Hulandes, tanto di Caribe como di Europa. Esaki ta algo interesante y Mike Eman ta wak esaki for di e bon perspectiva tambe. Na mes momento mi ta pensa cu ta hopi balioso cu si hendenan di Aruba, pero tambe di otro partinan di Reino sinti nan mes mas envolvi. Corda bon tambe cu Mike Eman no lo yega Europa como un nobato den politica. E ta un politico cu tin su contactonan riba nivel di lidernan mundial. E ta un persona cu ta drenta como colega cu e conocimento con politica internacional ta funciona. Mi ta sigur cu tanto pa e parti Caribense di Reino como e parti Europeo lo ta algo sublime si por tin un representante di Aruba den UE."

Lider di CDA a recorda con den pasado Mito Croes tambe tabata un candidato di CDA pa drenta Parlamento Europeo. "Tabata falta masha poco voto pa e por a drenta, pesey mes e ta kere cu Eman tin tur motibo y e conocimento pa tuma un paso asina si e lo desea esey."

Na final Van Haersma Buma a bisa cu e problemanan cu Venezuela tin atencion di Hulanda y CDA ta masha preocupa cu loke ta pasando. Un isla manera Aruba mester por haci negoshi liber cu Venezuela. "Nos ta wak cu hopi preocupacion con e situacion ta bayendo y e problemanan cu tin na Venezuela. Nos a bisa nos gobierno pa hunto cu Aruba, Corsou y Boneiro trata na soluciona e friccionnan cu tin. E comercio, sigur pa loke ta cuminda fresco mester sigui."

Gradicimento / Invitacion
Pa medio di esaki famia Trimon-Angela ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a juda nos durante enfermedad y entiero di nos difunto stima:



Jeane Clemence Trimon-Angela
Cariñosamente jama Jeannie

Alaves ta invita pa 2 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.
Diahuebs 18 di januari 2018 pa 7'or pm
Diasabra 20 di januari 2018 pa 7'or pm
Despues di ultimo misa lo tin un rosario na cas : Seroe Tijshi # 1
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Minguel Angel Dirksz

*06-08-1932 - †02-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Salmo 116:15
Precioso den bista di Señor ta e morto di Su santonan.

Cu inmenso tristeza pero gradicido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia cu nos Esma stimá a bay su cas den cielo.



Carmen Esmiranda Croes- Geerman

Mihor conocí como Esma.
6 Maart 1954 - 16 Januari 2018

Na nomber di su Esposo: J. Rafael Croes

Yiunan:	Nathalie & Richard van Trikt-Croes
	Stefanie & Marvin Weverink-Croes
Nietonan:	Patricia, David, Adrian, Liam y Alan.
Mama:	Gertrudis Geerman-de Kort
Rumannan:	Efraim & Armanda Geerman-Henriquez
	Greta & Martien van Wijngen-Geerman
	Mitchel Geerman
	Mary & Junior Tromp-Geerman
	Ashley Geerman
	Sherlinda & Pablito Flemming-Geerman
Suegro:	Joaquin Croes
Manera ruman:	Astrid Croes
Cuña y swanan:	Ronald y Rosita Croes

Emma Croes
Judith Croes
Amiga/dunador di cuido: Candida Croes

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan, tantanan y tio.
Demas Famia Geerman, De Kort, Yarzagaray, Cova, Gonzales, Weverink, van Trikt, Croes, Flemming, Tromp, van Wijngen, Henriquez, van Delden, Jansen

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di Januari 2018 di 1'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, después saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 19 di Januari di 6'or pa 9'or di anochi.

LOTTO ANOCHI 17 DI JANUARI

CAT4CHI
Sorteo # 6383
0198
4036
2554
BIG 4
Sorteo # 5427
8564
1OFF
Sorteo # 132
5560
ZODIAC
Sorteo # 4186
7351
Aries
KORSOU
Sorteo # 1948
6412
3790
0598

LOTTO MERDIA 17 DI JANUARI

CAT4CHI
Sorteo # 2098
4898
0380
2144
BIG 4
Sorteo # 2098
9233
1OFF
Sorteo # 154
2053
ZODIAC
Sorteo # 2098
3372
Aries

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento cristianamente di :



Sr. Ifno Leon Isaac Heye

Mihor conoci como "Boy"
na edad di 88 aña
Acto di entiero lo wordo anuncia despues





Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Guillermo Jacobs

*09-04-1930 - †13-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di :



Aurelina Arias Mercedes

Mihor conoci como "Fidelina"
*23-03-1945 - †12-01-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 18 DI JANUARI 2018

COMPILA:
DIARANSON 17 DI JANUARI 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIARANSON ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIAHUEBS: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:34 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 07:05 AM.

BIENTO: MODERA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO)
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
DEN PROXIMO 24 ORA HUMEDAD DEN NIVELNAN MAS ABOU DI ATMOSFERA REGIONAL LO PONE
CU DE BEZ EN CUANDO MAS NUBIA LO PASA RIBA E ISLA. PA E MOTIBO AKI POR SPERA DESAROYO DI UN AWACERO PASAJERO, ESAKI PRINSIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 3 TE 6 PIA;
E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTA NOORD TE NOORDWEST DI E ISLA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 25 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 1.6

SERO BLANCO MAX 31 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;
DEN DIA FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 18 DI JANUARI 2018 17:00 (21:00 UTC)

Muere de un disparo una mujer embarazada durante una protesta por comida en Caracas



Una mujer con cinco meses de embarazo murió este domingo en Caracas durante una protesta por pernil de cerdo después de que un militar de la Guardia Nacional Bolivariana disparara contra los manifestantes, según un informe policía al que El Mundo tuvo acceso. Según el reporte, las personas que exigían el pernil importado por el gobierno -parte del plato típico en las fiestas navideñas en Venezuela- intentaron entrar en un "módulo de la Guardia del Pueblo" en el sector Antímano, una de las zonas más chavistas de la ciudad, cuando uno de los militares disparó en la cabeza a Alexandra Conopoi, la embarazada de 18 años, y también hirió a Luis Medina, de 20 años, en un glúteo."Se encontraba un grupo de personas manifestando por la no llegada del pernil navideño, quienes quisieron meterse al precitado comando y un guardia saca a relucir su arma de reglamento efectuando disparos", relata el informe policial.Durante los últimos días se han registrado varias protestas en zonas pobres de Caracas para exigir al gobierno de Nicolás Maduro que les entregue el pernil. El gobierno, que los importa y los distribuye a precios subsidiados, ha denunciado un bloqueo de Portugal en la venta del cerdo. "¿Qué pasó con el pernil? Nos sabotearon. Puedo decirlo de un país: Portugal. Compramos todo el pernil que había en Venezuela, todo, y teníamos que importar, pero nos persiguieron las cuentas bancarias y dos barcos gigantes que venían", denunció Maduro el miércoles en cadena de radio y televisión.Portugal, sin embargo, negó que haya boicoteado la venta de cerdo a Venezuela. Colombia, por su parte, autorizó el envío de 50 toneladas de pernil a Caracas.Los venezolanos de bajos recursos, asfixiados por la escasez y la hiperinflación, no tienen manera de comprar cerdo que no esté subsidiado por el gobierno. Justo este domingo el presidente anunció el sexto aumento del salario mínimo en lo que va de año. Con el nuevo salario mínimo las personas apenas pueden comprar un par de kilos de carne de puerco en los supermercados.

Hambruna, asedio y limpieza étnica: crisis enquistadas para 2018

El año que termina no ha servido para poner fin a ninguna guerra. Los conflictos se ceban más que nunca contra los civiles

Los términos más repetidos en los titulares de las noticias internacionales durante este 2017 son refugiado, muro, limpieza étnica, violencia, esclavos, misil y hambruna. Para el resumen de este año que deja 33 conflictos activos que marcarán 2018, sólo hace falta colocar cada una de estas etiquetas en el mapa del mundo. LIMPIEZA ÉTNICA ROHINGYA.El éxodo de más de 655.000 miembros de la minoría rohingya hacia Bangladesh, forzados por la campaña de limpieza étnica del ejército birmano y grupos de vigilantes aliados que comenzó en agosto, ha conseguido ganarse el triste título de constituir la mayor avalancha de refugiados en el más corto plazo que registra el orbe desde el genocidio de Ruanda. La oleada de seres humanos que se hacina ahora en la región de Cox's Bazar malvive en campos como el de Kutupalong, que podría convertirse en el mayor del mundo si no se frena esta dinámica. BOMBARDEOS INDISCRIMINADOS EN YEMEN. En los últimos meses de 2017, la coalición militar que lidera Arabia Saudí intensificó sus bombardeos sobre Yemen, ocasionando cientos de víctimas civiles. La coalición intervino en el país más pobre del mundo árabe en marzo de 2015 para respaldar al Gobierno frente al avance de los rebeldes hutíes, que habían conquistado amplias zonas del país incluida la capital Saná, aún en sus manos. El conflicto ha provocado ya casi 10.000 muertos y golpea sobre todo a la población civil, que intenta sobrevivir ante la escasez de alimentos y combustible. Enfermedades de otro tiempo, como el cólera y la difteria, se han reactivado. ASEDIO A LOS CIVILES EN SIRIA. El régimen de Bashar Asad ha logrado en 2017 sus mayores victorias, con el respaldo de Rusia e Irán, al reconquistar la mayoría de las regiones en manos rebeldes. La expulsión del grupo yihadista Estado Islámico de su bastión de Raqqa y de gran parte de la provincia de Deir Ezzor gracias a una coalición de fuerzas respaldada por EEUU también ha volcado la balanza de la guerra del lado de Asad. En estos últimos días del año, el ejército sirio y militares rusos progresan hacia las puertas de Idlib, la última provincia en manos rebeldes. El año que ahora termina ha sido uno de los peores para la población civil siria, atrapada en el conflicto que se prolonga desde 2011 y que ha acabado con la vida de más de 340.000 personas. Los índices de malnutrición infantil se han disparado en la periferia de Damasco y 13 millones de personas (5,7 millones de ellos menores) necesitan ayuda humanitaria dentro de Siria. CINCO 'PLAGAS' DE VENEZUELA. Política, económica, social, de seguridad y de salud. En el país latinoamericano conviven cinco crisis en una, la cual ha sido calificada por la Organización Mundial de la Salud como "humanitaria". Este año reaparecieron enfermedades ya erradicadas o controladas como la malaria, la difteria y el sarampión. A pesar de que el Gobierno no ha publicado datos sobre estas epidemias, la Organización Panamericana de la Salud ha arrojado luz sobre la crítica situación que vive Venezuela. En 2017, se registraron 127 muertes por difteria, el país sufrió la mayoría de los casos de sarampión del continente y 10 millones de ciudadanos se encuentran bajo el peligro de contagio de malaria. Según la propia OMS, las cifras de ésta última enfermedad ya es comparable a las de Nigeria, Sudán del Sur y Yemen. Mientras tanto la respuesta de Nicolás Maduro ha sido rechazar la ayuda exterior y son los propios venezolanos los que tienen que organizarse para sobrellevar la escasez de alimentos y de medicinas.REFUGIADOS DEL TRIÁNGULO NORTE. El Triángulo Norte, formado por Honduras, Guatemala y El Salvador, registra índices de violencia tan altos como los de cualquier conflicto bélico. Esto provoca que miles de personas escapen cada año hacia el Norte, una crisis migratoria que se acentuó por las complicadas situaciones políticas de cada uno de los países y con la llegada de Donald Trump al poder. En 2017, el Gobierno de EEUU se replanteó los Estatus de Protección Temporal por los que se acoge a salvadoreños, hondureños, haitianos y nicaragüenses. Un acuerdo especial que se contrajo con estos países por las circunstancias especiales de guerras y desastres naturales que padecían. Para la Administración Trump esas coyunturas ya no se dan en Centroamérica y hay que revisar esos acuerdos, lo que llevaría al limbo a todos esos inmigrantes. HAMBRE Y BALAS EN SUDÁN DEL SUR.a guerra civil en el país más joven del mundo se ha extendido por casi todo su territorio en este 2017. Regiones que habían permanecido en paz, como Equatoria, han sufrido una limpieza étnica, violaciones masivas y hambruna inducida como parte de la rebelión que libran las etnias minoritarias contra los dinka, el pueblo del presidente Salva Kiir.